Tak fordi du handler lokalt

GråstenAvis

Broager · Egernsund · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundeved · Dybbøl

Uge 37
13. september
2011
4. årgang

Telefon
21 16 06 83
29 25 95 50

80 til vælgermøde i Gråsten

Af Søren Gülck

Vælgermødet på Den Gamle Kro viste, at der er to blokke, som står stejlt over for hinanden.

De ni kandidater til folketingsvalget fra Sønderborg-kredsen mødtes lørdag eftermiddag i valgkampens sidste vælgermøde.

I panelet sad folketingsmedlemmerne Ellen Trane Nørby (V), Benny Engelbrecht (S), Jørn Dohrmann (DF), Jesper Petersen (SF), videnskabsminister Charlotte Sahl-Madsen (K), og folketingskandidaterne Morten Wosylus (R), Mette Bock (LA), Baltser Andersen fra (Ø) og Hans Stengaard fra Kristen Demokraterne.

Vælgermødet handlede især om den økonomiske politik, grænsekontrol og bevarelse af danske arbejdspladser. ▪

Sole e Mare
Restaurant - Café - Bar
Prøv vores lækre buffet
FREDAG OG LØRDAG kl. 18-21 kr. 129,00
Vi har selskabslokaler til bryllup, jubilæum, konfirmation, julefrokost og familiefester. Kom og få et tilbud.
NYE ÅBNINGSTIDER
MANDAG-TORSDAG KL. 17.00-22.00
FREDAG-LØRDAG-SØNDAG KL. 11.30-22.00
Marinavej 1, Rendbjerg
6320 Egernsund
Tlf. 74 44 09 10
Der kan betales med DK

Den Gamle Kro
Torsdag den 15. september kl. 11.30 - 20.00
Valgflæsk med stuvet kålrabi
kun kr. 75,- Bestil venligst bord
Smørrebrød
til afhentning
6 stk. snitter (usp.) kr. 100,-
Bestilles gerne dagen i forvejen
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
www.1747.dk · Åbent hver dag fra kl. 11.30

50%
PÅ ALLE BØRNESTØVLER OG HERRESKO
Kom ind og se nyhederne i damefodtøj fra
CAPRICE · L F · RELAX SHOE · ILSE JACOBSEN
Butik M
v/ Susanne • Borggade 4
6300 Gråsten • 74 65 46 00
Vi er kun et klik fra dig!
Besøg os på butikm.dk

De skal bare virke...
PROFESSIONEL OG HURTIG IT SERVICE
• Eget værksted eller udkørende
• Salg
• Trådløs netværk
• Reparation
PC HOME SERVICE
Hokkerup Gade 3
6340 Kruså/Hokkerup
7467 5257 / 2462 8659
Siden 2004

EGERNSUND & KVÆRS EL-SERVICE
SPAR PÅ VARMEN
- Vi er autoriseret forhandler af Panasonic varmepumper
El-installatør H.J.Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egernsund
RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

REGNSKAB
- REGNSKAB OG HJEMMESIDER
Conny Hansen
Heidi Hansen
Slotsgade 1, 1. sal · 6300 Gråsten · Tlf. 74 68 56 00
chregnskab@chregnskab.dk · www.chregnskab.dk

Anne Sina
Stem på en ung og aktiv kvinde med hjertet på rette sted

REGNSKAB
- REGNSKAB OG HJEMMESIDER
Conny Hansen
Mobil: 29 89 56 04
ch@chregnskab.dk
Slotsgade 1, 1. sal
6300 Gråsten
Tlf. 74 68 56 00
Mobil 29 89 56 04
www.chregnskab.dk

NANA HAIRSTYLE

	DKR
BØRNEKLIP	120.00
HERREKLIP	150.00
DAMEKLIP	200.00

Åbningstider
Mandag LUKKET
Tirsdag 09:30 - 18:00
Onsdag 09:30 - 18:00
Torsdag 09:30 - 18:00
Fredag 09:30 - 19:00
Lørdag 09:00 - 14:00

Nygade 5 · 6300 Gråsten
Tlf. 7365 0090
www.nana-hairstyle.dk

VIND FLOTTE PRÆMIER
FRA BYENS BUTIKKER
Gråsten Handel
KLIK IND PÅ
WWW.GRAASTEN-HANDEL.DK

Bindzus Lamper er blevet nyindrettet med lamper fra Louis Poulsen og Le Klint.
Foto Søren Gülck

Lampeforretning i udvikling

Af Søren Gülck

Bindzus Lamper i Kollund har i den seneste tid været under ombygning.

Butikken - der er fyldt med lamper fra Louis Poulsen og Le Klint - har gennemgået store forandringer og er blevet nyindrettet af designere fra Louis Poulsen, så kunderne for den størst mulige oplevelse.

Bindzus Lamper er en af landsdelens førende butikker i belysning fra Louis Poulsen og Le Klint, og personalet kommer løbende på kursus for at kunne give den bedste mulige service og rådgivning på området. ▪

Møbler du vil hjem til ... Smag & Behag www.hebru.dk

FARSTRUP DEMOSTOLE
Køb dem nu med kæmpe besparelser!

Få råd og vejledning af Farstrup konsulenten i Gråsten torsdag 15. sept. kl. 13–17.30
Vi gi'r kaffe og kage til alle kunder ...

Læg vejen forbi os, når du har sat dit kryds ...
VALG 2011
Det nye Hebru
- et sikkert valg!

Kom ud til kaffe og kage og se vores store udvalg i Farstrup stole!

Der er mange gode grunde til at købe en Farstrup stol og vi har rigtig mange forskellige modeller, hvor du selv kan vælge betræk eller læderfarve.
Torsdag den 15. september kan du få råd og vejledning af Farstrup-konsulenten i Gråsten.

farstrup comfort

Utallige muligheder

10 års stelgaranti
Den sunde måde at sidde på

Stole fra kun kr. 5660,-

www.farstrup.dk

Det nye Hebru

Gråsten | Sundsnæs 4
Telefon 7460 8351
Rødekro | Brunde Øst 14
Telefon 7460 8354

Åbningstider:
Mandag - fredag 10.00-17.30
Lørdag 10.00-14.00
1. søndag i måneden. 11.00-15.00

GråstenAvis
Broager · Egernsund · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundeved · Dybbøl

OPLAG: 15.000 eks. ugentlig
TRYK: OTM Avistryk A/S

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graasten-avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Annonce chef
Jimmy Christensen
Lundtoftvej 4, Kværs
6300 Gråsten
Telefon 29 25 95 50
graastenavis@hotmail.dk

Medie konsulent
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
avisgra@gmail.com

Redaktionel medarbejder
Helle Gyrn
hellegyrn@gmail.com

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos – Grafisk Industriel Produktion
www.graphos.dk

Regnskab
CH Regnskab
Conny Hansen
Slotsgade 1, 1.sal
Gråsten
Telefon 74 68 56 00

Ellen Trane Nørby

Stem lokalt
Stem personligt

"Fordi politik også er at gøre det nødvendige, når beslutningerne er svære"

Vi anbefaler Ellen:

"Ellen har et stort engagement og er allerede i en ung alder nået langt. Samtidig har hun fingeren på pulsen lokalt, hvilket gør hende til en god talskvinde for området på Christiansborg. Jeg kan derfor varmt anbefale at sætte kryds ud for Ellen Trane Nørby."

Doris Pørksen, indehaver af Den Gamle Kro i Gråsten.

"Som tidligere sparekasseansat ved jeg, at pengene skal stemme. For mig er Venstre og Ellen Trane Nørby garant for en solid økonomi og rettidig omhu. Derfor anbefaler jeg at stemme personligt på Ellen Trane Nørby."

Tage Bruun Jørgensen, tidligere filialbestyrer, Broager Sparekasse.

"Jeg stemmer på Ellen Trane Nørby, fordi hun gør utrolig meget for vores lokalområde. Hun deltager blandt andet aktivt i projektet om at gøre vores by til europæisk kulturhovedstad, og dermed er hun med til at gøre prikken Sønderborg endnu mere tydelig på Danmarkskortet."

Camilla Møgelvang Hansen, gymnasieelev, Sønderborg statsskole

www.ElleniFolketinget.dk

VENSTRE

FREMLYSNING

En stabilisatorarm til en traktor er fundet i Gråsten.

HENVENDELSE KAN SKE TIL FINDEREN
PETER PETERSEN TLF. 74461384

Salg, reparation og vedligeholdelse af alle typer påhængs- og bådmotorer

Delta Marine
Toftvej 6, 6300 Gråsten Tlf. 2182 7987

GRANIT TIL HAVEN

Selvafhentning og levering af granit til haven, belægningsfliser, sand, grus, stabil, skærver i mange farver, stenmel i flere farver

Anlægs- og vedligeholdelsesarbejde

HUSK Selvafhentningspladsen er åbent hele ugen

LADEGÅRDSKOV ANLÆG

Martin & Mogens Kaehne
Felstedvej 22, 6300 Gråsten
Tlf 74652855 / 51744946
www.ladegaardskov.dk

Eva fik en snak med vælgerne

Folketingsmedlem Eva Kjer Hansen fik en snak med Susanne Larsen på Torvet i Gråsten.

Foto Søren Gülck

Af Gunnar Hattesen

Det sønderjyske folketingsmedlem Eva Kjer Hansen (V) var søndag eftermiddag at finde på Torvet i Gråsten.

- Det er dejligt at føre valgkamp. For mig handler valget om, at regeringen kan fortsætte og det borgerlige flertal bevares, fastslog den tidligere fødevareminister, som på synnejysk fik en snak med mange vælgere, som var interesseret i at høre om regeringens økonomiske politik.

- Der er hårdt brug for, at tvivlere og førstegangsvælgere overbevises om, at krydset på torsdag skal sættes ud for blå holdninger, siger Eva Kjer Hansen, der havde sin datter, Cecilie, med under valgkampen i Gråsten.

Blandt vælgerne fik Eva Kjer Hansen en snak med var Susanne Larsen, Gråsten, der arbejder på BHJ.

- Økonomien er det vigtigste tema. Hvis vi får en S-SF-regering, bliver vi flået i skat. Landet har simpelthen ikke råd til en rød regering, lød det fra den forbipasserende blå vælger. ▪

Elektrikerlærling søges

Vi søger snareste en ny energisk elektrikerlærling der brænder for faget

Ansøgning sendes straks pr. post eller mail til Peter Bindzus

Aut. el-installatør

Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså

Bindzus

Mail info@bindzus-el.dk

Møbler du vil hjem til ... Smag & Behag www.hebru.dk

Design dit eget bord

Kom med en tegning så sørger vi for, at du får det bord, du helst vil sidde ved. Alt kan specialproduceres ud fra de viste materialer. Kun fantasien sætter grænsen.

Få råd og vejledning af konsulenten fra BRED i Gråsten torsdag 15. sept. kl. 13–17.30
Vi gi'r kaffe og kage til alle kunder

20% RABAT

THOR SPISEBORD
Maxima form, fast plade. Overflade i sort linoleum med sort kant. Søjler i børstet stål. B110 x L220 cm.

SAFIR SHAGGY TÆPPE
Fås i 4 fv. B200 x L290 cm

Dansk DESIGN

Læg vejen forbi os, når du har sat dit kryds ...
VALG X 2011
Det nye Hebru
- et sikkert valg!

Husk at pleje dine møbler

Få råd og vejledning omkring vedligeholdelse og pleje af dine møbler - både til træ, laminat, læder og tekstil overflader.

Det nye Hebru

Gråsten I Sundsnæs 4
Telefon 7460 8351
Rødekro I Brunde Øst 14
Telefon 7460 8354

Åbningstider:
Mandag - fredag 10.00-17.30
Lørdag 10.00-14.00
1. søndag i måneden. 11.00-15.00

Andelskassen
- sammen kan vi mere

Andelskassen Sønderjylland, Gråsten
Slotsgade 11 • 6300 Gråsten • Telefon 87 99 38 38
www.andelskassen.dk

Poul Madsen
Kunderådgiver

Jens Uwe Agerley
Kunderådgiver

Freddy Ruhlmann
Kunderådgiver

Else Marianne Povlsen
Ekspedition

Hannah S. Tychsen
Kunderådgiver

Valgkørsel på valgdagen

Af Søren Gülck

Socialdemokraterne tilbyder gratis valgkørsel til og fra valgstedet torsdag den 15. september.

Folketingsmedlem Benny Engelbrecht (S) tilbyder at køre folk til og fra valgstedet.

Det er vigtigt at stemme, og især efter at flere valgsteder i yderkommenen er lukket, ved vi, at nogle kan komme i transportmæssige problemer, oplyser Niels Graversen fra Socialdemokraterne i Broager Gråsten Sundeved.

Valgkørslen gælder hele valgdagen. ▪

Babymassage

Babymassage giver barnet velvære og er med til at styrke kontakten mellem mor/far og barn. Det gør barnet roligt og får det til at føle sig tryg. Det er også med til at styrke barnets motorik og sprog. Zoneterapeut & babymassage instruktør Susan Lindhøj Mathiesen kommer til Biblioteket i Gråsten fredag den 16. september og fortæller om babymassage og viser, hvordan man kan komme i gang.

Babymassage er for forældre med spædbørn fra 4 uger til 9 måneder. Det varer 45 minutter. Man skal medbringe dyne og et tæppe til at lægge over barnet. ▪

Saengjan
Velvære Thai Massage
Jernbanegade 1, 6300 Gråsten
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på **telefon 2247 0268**
300 kr pr. time

Åbningstider: Mandag, onsdag, torsdag fra kl. 13-19
Tirsdag, fredag, lørdag fra kl. 10-19

Blom´s Zoneterapi
v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten, 74 65 28 08
Massage - Elektroterapi - Laserterapi
Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Fodpleje
KLINIK ANNA-MONA
v/Mona Jæger, Brinken 2 . Gråsten
Træffes bedst mellem kl. 8-9
Tlf. 74 65 09 26

Bestilling af blomster og kurve
modtages på **74 65 17 48** eller
www.slotsgadensblomster.dk
STATOIL RING 74 65 17 48

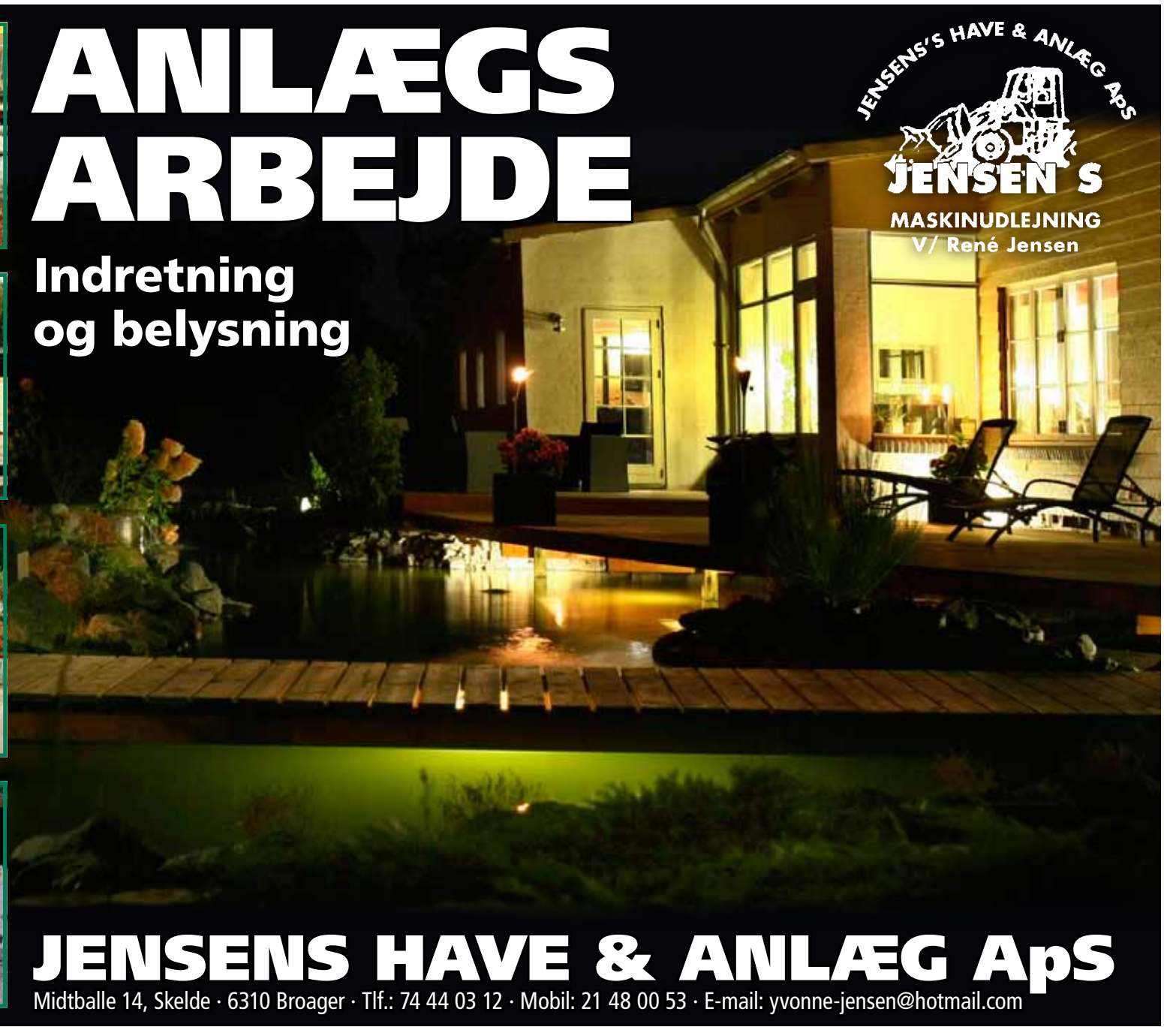
Anlæg af havebassiner

Plæner og anlæg

Bed og belægninger

Fliselægning

ANLÆGS ARBEJDE
Indretning og belysning



JENSENS'S HAVE & ANLÆG ApS
JENSEN´S
MASKINUDLEJNING
V/ René Jensen

JENSENS HAVE & ANLÆG ApS
Midtballe 14, Skelde · 6310 Broager · Tlf.: 74 44 03 12 · Mobil: 21 48 00 53 · E-mail: yvonne-jensen@hotmail.com

SIGGI 'S ANTIK
& MØBELPOLSTER VÆRKSTED
Stort udvalg i møbelstoffer
Salg af restaurerede antikke møbler
A D JØRGENSENS GADE 2
6300 GRÅSTEN
ÅBNINGSTIDER
Tirsdag, onsdag, torsdag og fredag kl. 14-18
Lørdag kl. 11-18, Søndag og mandag: lukket
www.lokalguide.dk · www.siggiantik.dk · Tlf. 51 83 74 34

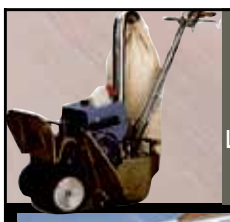
Salg af lopper i Kværs

Af Gunnar Hattesen

Der var 14 stande ved loppemarkedet i Kværs, og alle fik solgt noget.
Foto Jimmy Christensen

Der var 14 stande - 10 voksne og 4 børnestande - da der var loppemarked i Kværs. Alle fik solgt noget, og det var en rigtig hyggelig dag med fint vejr og mange besøgende. Der blev også solgt en del grillpølser, øl, vand og kaffe og kage.

- Alt i alt en rigtig hyggelig dag. Den bliver gentaget til næste år, lover formanden for KTUIF, Hans Lenger. ▪


Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.

Garant
FOR GULVE OG GARDINER
H.S. Gardiner & Tæpper
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

AUT. INSTALLATØR
HH Jensen
ELEKTRISKE ARTIKLER
Torvegade 25
6330 Padborg
v/ John Jensen
Tlf. 74 67 33 22
..... Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand

LÆSERBREV

Gråsten får ringere service

For os der er udkantsborgere i Sønderborg Kommune forringes vores service konstant med en lille bid af gangen.

Det aktuelle er DSB og turistbureauet.

Turistchef Carsten Justesen skyder DSB i skoene, at det er dem, der forringer deres kundeservice.

Det er klart de ældre og svagtseende, der ikke magter at bruge automaten, der rammes. De kan heller ikke få pladsbillet, i værste fald kan de få lov til at stå op til København, idet passagerer kan få pladsbillet på efterfølgende stationer.

Regionchef ved DSB, J. Rasmussens nedvurdering af borgere i Gråsten virker meget arrogant.

Med Turistbureauets lukning mister vi to venlige og kompetente damer.

Kommer folk med tog, kan de ikke få hjælp. De må vandre til den anden ende af byen for at få vejledning, hvis de ellers kan finde frem til stedet, for hvem skulle dog tro, at turistinfo ligger i den fjerneste ende af byen og så på en tankstation.

Det næste på byrådets dagsorden er sikkert nedlæggelse af Borgerservice, nu er der ellers lige blevet bekostet på flytningen.

Fratager Sønderborg Kommune os efterhånden alle servicefunktioner? Måske fordi de er misundelige på, at vi har vores smukke hvide slot. Hvis de havde magt som agt, blev det også flyttet til Sønderborg.

Solveig Mortensen
Nygade 21 st. th.
Gråsten.

Møbler du vil hjem til ...
Smag & Behag
www.hebru.dk
VALGTILBUD
Ved køb af 2 stk. ZenZell senge får du stålben og 2 stk. hovedpuder med i købet.
Mød rygspecialisten fra ZenZell i Gråsten torsdag den 15. september kl. 13.00 – 17.30
Vi gi'r kaffe og kage til alle kunder ...
Tilbuddet gælder kun 15. sept!
Læg vejen forbi os, når du har sat dit kryds ...
VALG X 2011
Det nye Hebru
- et sikkert valg!
Elevations-senge fra 8.999,- kr.
ZenZell
Det nye Hebru
Gråsten I Sundsnæs 4
Telefon 7460 8351
Rødekro I Brunde Øst 14
Telefon 7460 8354
Åbningstider:
Mandag - fredag 10.00-17.30
Lørdag 10.00-14.00
1. søndag i måneden. 11.00-15.00

SuperBest slagteren tilbyder

"VALG FLÆSK"

Flæsk i skiver
til valg dagen
(Gælder kun onsdag og torsdag)
Pris pr. ½ Kg.
kg. pris: 36,00
18,00

Hamburger koteletter
600 gram
Pr. pakke
kg. pris: 49,91
29,95

Ferske stegeben til bundpris
Pr. ½ kg.
kg. pris: 17,00
8,50

Gælder fra onsdag over middag

Min. 2000 gram pr. pakke

HUSK
Hver dag friskbagt brød fra Rathjes Bageri
Stort udvalg i special og udenlandsk øl
Håndkøbs medicin
Frimærker og taletidskort

GRÅSTEN

Gør hverdagen lettere
– og weekenden til noget særligt

Tilbuddene gælder fra
onsdag den 14. september t.o.m.
lørdag den 17. september 2011

Telefon 74 65 10 19
Telefon direkte til slagter og delikatesse 74 65 08 75

ÅBNINGSTIDER Hverdag 9-21 Lørdag og Søndag 9-18

HUSK! Du kan betale med alle disse kort i SuperBest

SuperBest

Så længe lager haves

D'ORO RESTAURANT PIZZERIA 2011

Vi fejrer vores 1 års fødselsdag med et væld af gode tilbud

fra den 14. september til den 22. september 2011

Alm. pizza	29 cm	45 kr
Stor Familiepizza	40 cm	80 kr
Stor rullekebab		40 kr
Lille rullekebab		30 kr
Børnepizza		20 kr
Alm. retter		10% rabat

Tilbuddene gælder kun ved selvafhentning

Efter den 22.september giver vi
5% rabat
når du bestiller og betaler online

Betal med Dankort når du bestiller din mad online hos os

BESTIL DIN MAD ONLINE PÅ WWW.DORO-PIZZA.DK

Torvet 7 · 6300 Gråsten Telefon 7465 4240 Mobil 2799 1187

ÅBNINGSTIDER Mandag til søndag kl. 16.00-22.00

ALDRIG SET FØR

60 MDR. RENTEFRIT

VED KØB AF KOMPLET BRILLE

F.EKS.

KOMPLET STANDARD BRILLE

FRA 500,-

8,- PR.MD

KOMPLET MÆRKEVARE-BRILLE

FX 3.000,-

50,- PR.MD

KOMPLET MÆRKEVAREBRILLE M/ PREMIUM GLASTEKNOLOGI

FX 6.000,-

100,- PR.MD

SKYND DIG! TILBUDDET GÆLDER KUN TIL OG MED 1. OKTOBER

NU KAN DU ENDELIG KØBE DE KVALITETSBRILLER DU LÆNGE HAR ØNSKET DIG. SOM DANMARKS ENESTE OPTIKER TILBYDER PROFIL OPTIK NU 60 MÅNEDERS RENTEFRIT KREDIT PÅ BRILLEKØB. MEN SKYND DIG. TILBUDDET GÆLDER KUN TIL 1. OKTOBER.

0,- I GEBYR, 0.- I UDBETALING, 0,- I RENTE OG 0,00% ÅOP

KUN I PROFIL OPTIK

PROFILOPTIK

ØJE FOR DEN DU ER

OPTIKER MØLLER
SLOTSGADE 4 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 25 16 · WWW.PROFILOPTIK.DK

Optiker Elsebeth Christmas Møller

Optiker Laila Hartvig

Tilbuddet kan ikke kombineres med andre tilbud og rabatter

DANMARKS BILLIGSTE - HER OG NU

variant DANSK KVALITET

SPAR LIGE NU 1.290,-

Kun 7.995,-

260 S1
Ladmål : 260×150×30 cm.
Totalvægt : 750 kg.
Nyttelast : 530 kg.
Hjulstr. : 10 ″

Bogietrailer med kæmpe rabat

Kun 5.695,-

205 XL
Ladmål : 205×122×60 cm.
Totalvægt : 500 eller 750 kg.
Nyttelast : 355 eller 605 kg.
Hjulstr. : 13 ″

Havetrailer med ekstra høje sider

Kun 3.485,-

SPAR LIGE NU 710,-

511 S1
Ladmål : 200×110×32 cm.
Totalvægt : 500 kg.
Nyttelast : 390 kg.
Hjulstr. : 13 ″

Havetrailer med stort lad

Alle priser er inklusiv moms.
Forbehold for fejl og ændringer.

JØRGEN PETERSEN MASKINFORRETNING

GL. KIRKEVEJ 3, RINKENÆS • 6300 GRÅSTEN • TLF. 7465 1174

Kom ind og oplev alle

Efterårs Nyhederne

Str. 34 - 56

Børneafdelingen 0-10 år

Total sæson ophør

Spar op til 50%

KIDSUP kids wear

MINYMO®

MELTON

Vi glæder os til at se dig
På gensyn

Conni

www.connixlmode.dk

Nygade 16 · 6300 Gråsten · Telefon 74 65 32 32

DANMARKS MEST POPULÆRE HØREAPPARAT TIL 0 KR.*
- HELT UDEN VENTELISTE

BESTIL TID TIL GRATIS HØRETEST

Acto serien er lige nu Oticons mest populære høreapparater på både offentlige og private høreklinikker. Audionova tilbyder i september Acto til 0 kr.* – og i modsætning til det offentlige helt uden venteliste!

*med off. tilskud på kr. 5.607 pr. apparat

Venteliste på udlevering af høreapparater:	
AudioNova Hørecenter	Ingen venteliste
OUH Odense Opdateret 02.08.2011	38 uger
Sygehus Sønderjylland, Sønderborg. Opdateret 29.08.2011	28 uger
Vejle Sygehus Opdateret 18.08.2011	20 uger
Sydvestjysk Sygehus, Esbjerg-Grindsted. Opdateret 25.08.2011	16 uger

Kilde: www.venteinfo.dk pr. 1. september 2011

Kom og få foretaget en **GRATIS HØRETEST**.

Bestil tid på:
74 650 047/73 525 230

AudioNova er landets største kæde af hørecentre og er et sikkert valg du trygt kan lægge øre til.

AudioNova HØRECENTER

Bomhusvej 1 · 6300 Gråsten · 74 650 047 · www.audionova.dk
Storegade 86 · 6100 Haderslev · 73 525 230 · www.audionova.dk

Præmier fra Sydbank

Claus Nielsen og René Larsen fik overrakt præmier af Birgitte Holm Sprogø. Foto Jimmy Christensen

Sydbank Gråsten har udtrukket vindernavnene fra bankens Sandwich konkurrence ved Torvedage 2011. 1. præmien gik till Claus Nielsen, 2. præmien fik Frank Schütt, mens René Larsen modtog 3. præmien. ▪

GRÅSTEN LEJLIGHED

Til leje ca 140 m² i centrum,
1. sal, 12 m² terrasse.

Husleje 5650 kr.

HENVENDELSE TLF. 7465 0986 ELLER 7465 2451

CENTRALT I GRÅSTEN

Flot lejlighed, 145 m², 2. sals lejlighed med stuklofter og trægulve.

4 værelser fordelt på opholdsstue, spisestue, 2 store soveværelser, badeværelse med linnedskab og bruser og spisekøkken med adgang til altan. Opvarmning fjernvarme.

Månedlig leje 5750 kr plus forbrug.
3 måneders depositum.

Kan lejes fra 1. september.

FOR BESIGTIGELSE RING TLF. 7366 1111 / 4045 6911

GRÅSTEN BUTIK/KONTOR TIL LEJE

Ca. 148 m². Husleje 8995 kr pr. måned.
Nyistandsat overalt. Bedste beliggenhed i Gråsten.

HENVENDELSE TLF. 7465 0986 ELLER 8465 2451

GRÅSTEN CENTRUM

Lejlighed til leje.
Stue/ køkken, 2 værelser, bad, gang.
Areal ca. 108 m²

Husleje 4300,- kr. + forbrug.

Depositum 3 mdr. leje.

HENV. PREBEN – 4028 4051

LEJLIGHED UDLEJES

mellem Tumbøl og Felsted

Stor stue – 1 soveværelse køkken og bad

Husleje kr. 2500,- + forbrug

HENVENDELSE TIL 40255157

GRÅSTEN BYMIDTE

Lejlighed på 80 m², beliggende Nygade.

Dejlig gårdhave, vaskekælder og depotrum.

Husleje 4500 kr. + forbrug. 3 mdr. depositum

Ingen husdyr

TLF. 2424 9170

DanBolig Lis Petersen A/S

MAIL: SOENDERBORG@DANBOLIG.DK

Mandag til fredag: 9.00 - 16.00
Weekend efter aftale
RING: 74 42 60 55

www.danbolig.dk
www.boligsiden.dk

DanBolig
SAMARBEJDER MED NORDEA
FORSTAND PÅ BOLIGMARKEDET

NYBØL Sandmarken 19

SAG: 200030

VILLA I GODT KVARTER

KNT/UDB..... **995.000/50.000**
BRT/NT..... **6.239/5.475**
ALTERNATIVT FINANSIERINGSFORSLAG:
RENTETILPASNING BRT/NT.... 4.994/4.860
Bolig m²..... **122** Byggeår..... **1972**
Stuer/Vær..... **1/3** Grund m²..... **1.058**
Etager..... **1** Garage..... **50**

VILLA Velholdt 1-plans villa beliggende på lukket vænge i Nybøl i godt børnevenligt kvarter, nær indkøbsmuligheder, skole, idrætsplads, offentlig transport m.v. Villaen er løbende moderniseret med bl.a. køkken (2001) og gasfyr (2001).

BROAGER Allegade 7 D

SAG: 211102

UDLEJNINGSEJENDOM MED 5 LEJLIGHEDER

KNT/UDB..... **1.695.000/85.000**
BRT/NT..... **11.125/8.858**
ALTERNATIVT FINANSIERINGSFORSLAG:
RENTETILPASNING BRT/NT.... 9.070/7.883
Bolig m²..... **332** Byggeår..... **1900/88**
Stuer/Vær..... **5/7** Grund m²..... **1.040**
Etager..... **2** Garage..... **60**

VILLA Centralt beliggende udlejningsejendom med 5 lejligheder. Der er beregnet lejeindtægter på kr. 170.000,00 samt driftsudgifter på kr. 41.484,00. Disse beløb er excl. moms og a' conto varme og el. Er p.t. udlejet.

DYBBØL Helligbæk 5 D

SAG: 11020110001

KNT/UDB..... **495.000/495.000**
BRT/NT..... **4.307/4.307**
Bolig m²..... **84** Byggeår..... **1989**
Stuer/Vær..... **1/2** Placering..... **stuen**
Etager..... **1** Udhus..... **7**

ANDELSBOLIG Pæn og velholdt andelsbolig, beliggende på blind vej. Boligen er indrettet med: Entre med klinkegulv, badeværelse med bruser og gulvvarme, køkken med inventar i bøg og spiseplads og bryggers, fin stue, soveværelse og værelse.

NYBØL Langballe 1A C

SAG: 211007

CENTRALT I NYBØL OG MED MULIGHED FOR 4 VÆRELSER

KNT/UDB..... **1.295.000/65.000**
BRT/NT..... **7.787/6.744**
ALTERNATIVT FINANSIERINGSFORSLAG:
RENTETILPASNING BRT/NT.... 6.205/5.971
Bolig m²..... **146** Byggeår..... **1977**
Stuer/Vær..... **1/3** Grund m²..... **1.095**
Etager..... **1** Garage..... **42**

VILLA Fuldmuret, højtbeliggende villa centralt i Nybøl nær skole, idræt, indkøb m.v., den fremstår pænt vedligeholdt og løbende moderniseret med nyt bryggers m. gulvvarme og gasfyr fra 2003, træ/alu vinduer fra 2008-2009 og vinkelstue fra 2008.

VESTER SOTTRUP Stationsgade 6 E

SAG: 211055

CHARMERENDE EJENDOM MED FUNKTIONELLE RUM

KNT/UDB..... **875.000/45.000**
BRT/NT..... **5.486/4.754**
ALTERNATIVT FINANSIERINGSFORSLAG:
RENTETILPASNING BRT/NT.... 4.423/4.255
Bolig m²..... **150** Byggeår..... **1912/75**
Stuer/Vær..... **1/4** Grund m²..... **457**
Etager..... **2** Udhus..... **20**

VILLA Charmerende villa beliggende i i Vester Sottrup, hvor der er indkøb, skole, ridecenter m.m. Ejendommen er indenfor de sidste 25 år foretaget en del renovering, således at der er gode funktionelle rum samt en god indretning. Mindre have.

DYBBØL Flensborg Landevej 10 D

SAG: 211108

EN EJENDOM DER SKAL OPLEVES!

KNT/UDB..... **2.495.000/125.000**
BRT/NT..... **14.880/12.374**
ALTERNATIVT FINANSIERINGSFORSLAG:
11.698/10.843
Bolig m²..... **234** Byggeår..... **1800**
Stuer/Vær..... **4/2** Grund m²..... **22.703**
Etager..... **1** Udhus..... **680**

VILLA Gode trafikforbindelser til Sønderborg, Gråsten, Broager m.v., hvilket giver gode muligheder for f.eks. liberalt erhverv. Ejendommen består i dag af 2,2 ha jord, stuehus, fyrrum og værksted, staldbygning inkl. garage samt udlejet udbygning.

Lis Petersen Indehaver, Statsaut. ejd.mægler, MDE

Britt Langendorff Johanning Statsaut. ejd.mægler, MDE

Marie Son Nielsen Statsaut. ejd.mægler, MDE

Irena Dominic Sags koordinator

Henriette Jørgensen Sags koordinator

DanBolig Lis Petersen A/S
V/ LIS PETERSEN STATSAUT. EJD.MÆGLER MDE
SØNDERBORG • KONGEVEJ 72
MAIL: SOENDERBORG@DANBOLIG.DK • RING: 74 42 60 55

DET ER VIGTIGT DU STEMMER RIGTIGT

Genvælg Ellen
til gavn for Danmark,
til gavn for Sønderborg Kommune,
til gavn for dig

Sæt dit kryds ved
Ellen Trane Nørby

Indrykket af en kreds af borgere, der ønsker genvalg af Ellen Trane Nørby

Gasservice
Vand, varme og sanitetsarbejde
Blikkenslagerarbejde
Smedearbejde

Aut. Installatør
R.Pedersen VVS ApS
Sundnæs 21
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 18 65

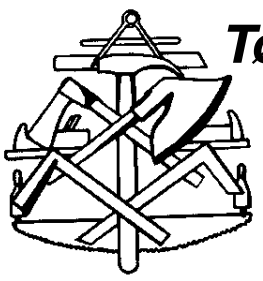
DET ER ALDRIG FOR SENT AT
HULMURSISOLERE
Efterisolering på en nem, billig og effektiv måde
Få et tilbud - gratis og uforpligtende
Vi giver skriftlig garanti for korrekt udført arbejde
BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74 46 15 29 MOBIL: 40 20 15 29
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk
Autoriseret ROCKWOOL isoleringsfirma
BN

Når skaden er sket !

- Klargøring til syn
- Mekanisk arbejde
- Forsikringsskader
- Service
- Rust
- Gratis lånebil

Svejsning i alu. & rustfrit stål - mont. af frontruder
GKV.dk
Kirkegårdsvej 29 • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 10 68

Elis hvidevarer
ALT I SERVICE/SALG
ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk


Tømrer Gården
v/ Peter Veng
VELFAC®
VinduesMester
Bomhusvej 13 · 6300 Gråsten
Tlf.: 74 44 07 68 . Mobil: 28 12 49 19
www.peterveng.dk
Godt håndværk der er omfattet af byg garanti www.byggaranti.dk

Rådgivning inden for alt VVS
Gas service, Blikkenslager, Vand,
Varme, Sanitet, Ventilation
reparation af rørskader
BRED DK
Gråsten VVS A/S v/ Günther Bred Telefon 7465 1167
Ahlmannsvej 12 · 6300 Gråsten
Holbøl VVS v/ Kim Hou Telefon 2969 3746

Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Quorps Busser
tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg,
DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt
tilbud på rejser, udflugter osv.
"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"
Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851
Quorpsbusser@email.dk

Elektriske problemer?
✓El-service ✓styring
✓tele & EDB ✓tyverialarmer
til industri, erhverv og private!
-Ring 74 65 18 40, døgnvagt
Lunddal elteknik stærkt strømførende!
Fredensgade 14 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 18 40 · info@lunddal-el.dk
Tværgade 4 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 18 88 · info@lunddal-el.dk
www.lunddal-el.dk

Bent Christensen
Tømrer- & snedkerforretning ApS
byg garanti www.byggaranti.dk
VELFAC®
VinduesMester
Planetvej 4, 6300 Gråsten
Tlf. 73 65 15 15, fax 73 65 15 16, Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

Lad Deres egne pensler hvile - ring hellere efter Ihle
Maler Ihle
Alt malerarbejde udføres
v/malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85, Holbøl
Tlf 74 60 86 61
Mobil 40 50 86 61
e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk
bedst efter kl. 17.00
Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.
Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

Vi passer godt på din bil...
- Serviceeftersyn
- Rep. af alle person- og varebiler
- Bremse- og lygtekontrol
- Aircondition
- Autoruder og stenslag
- Plade- og rustarbejde
- Klargøring til syn
- Forsikringsskader
- Salg af dæk og fælge
- Køb og salg af biler

Service og reparation af alle bilmærker - også inden for garanti-perioden
Sejersbæk Biler ApS
Nederbyvej 2 • 6300 Gråsten
Telefon 7465 2220 • Telefax 7465 2270
KELLA Service Partner

Benzin- og kiosksalg
Vi har fået forhandling af Danske Spil

KVÆRS VVS
Aut. VVS installatør
Degnetoft 15 – Kværs
6300 Gråsten
Vaillant
Tlf. 74 65 94 10
Gratis rådgivning og tilbud
Forhandler af Vaillant gasfyr & KSM Stokerfyr

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker
Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99
Jens T. 21 47 95 90
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

AUTO REPARATIONER
- Serviceeftersyn
- Motortest
- Bremser
- Dæk
- Ruder
- Syn
- Rust
- Trafikskader m.m.
- Opel Service

OK ALTID BILLIG BENZIN
Gisselmann
Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70

Køb og salg af nye og brugte biler

E' Handymand fra Ketting
Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg
mobil nr.: 2533 2182
e-mail: macjoy@bbsyd.dk

SVEND AAGE THOMSENS
MALERFORRETNING
Varnæs • Telefon 74 68 03 23
Biltelefon 23 39 10 90

Mad ud af huset
Kalvø Badehotel
Tel. 74 66 21 31
www.kalvoebadehotel.dk

AutoMester
Kliplev Service Center
Vestermarksvej 10, Kliplev
6200 Aabenraa
74 68 74 55

• TV-inspektion • Spuleservice • Aut. kloakmester
frank thomsen ApS
Tlf. 74 48 90 30 www.frankthomsenaps.dk

SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86

H. Børge Hansen
Entreprenør
Tlf.: 74 68 00 00
Mobil: 21 28 50 30
Velkær 11 - Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

alt el-arbejde til konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frydam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

Køl – Frost - Varmepumper
FRI-KØL
aut.kølefirma
v/Dion Jensen
dj@fri-koel.dk /tlf30516434

FELSTED FORSAMLINGSHUS
Henvendelse vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29

FELSTED RADIO
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

Grænsekvadrillen bød op til dans

Af Søren Gülck

Folkedansere i Grænsekvadrillen bød forleden op til dans på Kruså skole, hvor man holdt åbent hus.

Traditionel folkedans har de seneste år fået hård konkurrence fra mange andre sider. Alligevel har Grænsekvadrillen med formand Karin Becker i spidsen formået ikke bare at holde, men endda at øge medlemstallet.

- Grænsekvadrillen, som blev stiftet i 1965, har i dag et stabilt medlemstal omkring de 60, men vi har plads til flere endnu, siger formanden Karin Becker, som fremhæver, at folkedans ikke blot er dans, men en del af den danske kulturarv.

Samværet er i højsædet, når folkedanserne i Grænsekvadrillen mødes hver mandag på Kruså Skole.

Foto Søren Gülck

I gammel tid havde hver egn sine dragter, skikke og danse. Om sommeren gik dansen lystigt på gårdene til go gammeldaws spillemandsmusik.

- Desværre er de gamle danse er ved at gå i glemmebogen, og skal vi bevare kulturarven som folkedans er, skal der hele tiden frisk blod til at holde fast i de gamle danse, skikke og traditioner.

- Grænsekvadrillen er den eneste af sin slags i grænselandet, siger formand Karin Becker.

Folkedanserne mødes hver mandag kl. 19.30 på Kruså Skole for at danse.

- Vi vil gerne opfordre både par og singler til også at melde sig. Her er plads til alle med lyst til at danse. Det er samtidig en god måde at få motion på uden at overanstrenge sig, lyder det fra Karin Becker. ▪

Kværs Skole får grønt flag

Af Gunnar Hattesen

Kværs Multi Univers får mandag den 26. september overrakt et Grønt Flag.

Det er borgmester Aase Nyegaard, som kommer med det grønne miljøflag, der er et resultat af universets indsats for miljøet igennem et helt år ud fra temaet vand.

Det er 9. gang miljøflaget går til tops i Kværs - og man må flage lige nøjagtig et år, så skal der en ny indsats til.

Friluftsrådet har godkendt arbejdet og rapporten om vand.

- Elevernes indsats er synliggjort med plancher og tegninger, hvor de videregiver deres spareråd - bl.a. har 3. og 4. klasse hængt 1000 mælkekartoner op for at vise, hvor meget vand man kan spare ved at hele familien slukker for vandet, mens der børstes tænder, fortæller skoleleder Ulla Brommann. ▪

Elscooter

En 61-årig kvinde fra Gråsten måtte indlægges på sygehuset til observation efter et færdselsuheld.

Kvinden kørte på sin elscooter ad Buskmosevej, men overholdt ikke sin ubetingede vigepligt i Årsbjerg-krydset.

Uheldigvis kørte hun ind i en bil, der blev ført af en 60-årig tysk kvinde. ▪

Sommerhuse søges!
Er dit sommerhus ordentlig udlejet?
Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.
Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43
E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk
Sønderhus Ferieboliger
100412

PH 80 Gulvlampe
Design: Poul Henningsen
louis poulsen
Light style
Kampagnepris
4695,-
Spar kr. 1100,-
Tilbudet gælder fra den 26.09 - 30.11.2011
www.louispoulsen.com

Aut. el-installatør
Bindzus
Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67
Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

TILSTANDS-RAPPORTER
- fra kr. 4.000,- alt inkl.
www.platech.dk - 2128 2682

DIN EL-SCOOTER EKSPERT
3 ÅRS GARANTI
LM-200
9.995,- inkl. moms, excl. levering
LM-200
LM-200 er en kvik og manøvredygtig scooter til hårde underlag. Den kører 8 km/timen og op til ca. 40 km på en opladning. Perfekt til besøg, korte ture i byen, i butikker og indkøbscentre. Scooteren kan nemt skilles ad uden brug af værktøj og være i bagagerummet på en bil, når familien skal besøges.
Skilles let uden brug af værktøj
LM-350
14.995.- inkl. moms, excl. levering
LM-350
LM-350 kan køres både med højre og venstre hånd - og så har den fire store hjul, der giver ekstra sikkerhed og stabilitet. Det er især betryggende, hvis man færdes, hvor der er mange sving, op- og nedkørsler og skrånende belægning. Desuden kan både styr og sæde justeres, så kørestillingen er perfekt. Kører ca. 10 km/timen og op til 40 km på en "tankfuld".
4 store hjul giver ekstra sikkerhed
Rollator fra 598.- inkl. moms
Seniorcykler fra 6.995.- inkl. moms
Der tages forbehold for trykfejl samt udsolgte varer, pris og afgiftsændringer. El-scooterne kan være vist med ekstraudstyr
Se hele sortimentet på www.lindebjerg.dk
Lindebjerg
Vi sælger livskvalitet
Fri CYKLER Gråsten
Borggade 3 - DK-6300 Gråsten Tlf. 74 65 10 31

Uwes Haveservice
- når du har brug for en fagmand

Alt indenfor havearbejde

- Private
- Virksomheder
- Landbrug

Indenfor beskæring, fældning af træer
anlægsarbejder, fliser
belægning, bålsteder
græsklipning

Ring og få en uforpligtende snak med

Anlægsgartner Uwe Asmussen Vandværksvej 6, Holbøl, 6340 Kruså
Telefon 7460 8186 eller 2429 0631 mail: uwe@uwes-have.dk
www.uwes-have.dk

PENSIONERET SNEDKER

tilbyder limning af stole, afslibning og
lakering af møbler, samt andre små opgaver
du mangler at få lavet i hjemmet

HENVENDELSE PÅ TLF. 50 71 62 58

Gråsten Udlejning
Siden 1973

Borde Stole Porcelæn Fade
Bestik Glas Lysestager
og meget mere

Også stole med stofsæde til telte osv.

Ring og spørg, vi kan evt. skaffe det

Tlf. 74 651 809 – 40 250 038

Aase og Finn

Minister i Gråsten

Af Gunnar Hattesen

Videnskabsminister Charlotte Sahl-Madsen (K) var fredag eftermiddag på kampagnetur i Ulsnæs-Centret for at overbevise vælgerne om at stemme konservativt. Charlotte Sahl-Madsen er ude i en benhård kamp om at vinde det ene konservative mandat i Syd- og Sønderjylland.

De to øvrige bejlere til mandatet er folketingsmedlem Mike Legarth, Vamdrup, og politisk ordfører Carina Christensen, der er opstillet i Vejle-kredsen. ▪

Kurator på Benniksgaard

Af Gunnar Hattesen

Bestyrelsen for Benniksgaard Golf Klub holdt forleden et informationsmøde for klubbens medlemmer sammen med det konkursramte driftsselskabs kurator Peter Nielsen fra advokatfirmaet Holst i Århus. Som det tidligere er meldt ud, så er det "kun" driftsselskabet, som er gået konkurs – ikke selve golfklubben. Golfklubben og klubbens mere end 850 aktive medlemmer er i fuld vigør og er meget tilfredse med klub og bane.

Med mere end 150 fremmødte medlemmer var mødet meget velbesøgt og der skulle organiseres ekstra stole samt højtalere. Alle var spændte og det primære formål og væsentlige budskab – der blev afholdt på dansk og tysk – er, at klubben fortsætter, banen bliver plejet, restauranten og pro shoppen passet og sidst men ikke mindst: der er mindst fem interessenter på banen som kommende ejer af driftsselskabet.

Budskabet blev modtaget med tilfredshed fra forsamlingen og mange gode spørgsmål blev besvaret af både kurator og bestyrelsen med formanden Henrik Lindegaard i spidsen.

På spørgsmålet omkring de pågældende interessenter:" Er det nogen her fra området – person eller virksomhed?" forlød det fra kurator om end ikke så konkret som ønsket, så dog klart: ja.

Alle tog hjem på en regnfuld aften med lidt mere solskin i tankerne. ▪

Alle stel i butikken
FLYTTESALG
1. oktober flytter vi til Sønderborg

~~UGE 36*~~
~~33%~~
~~BRILLESTEL~~

Kundedata og produktgaranti overføres til Thiele Sønderborg

UGE 37*
66%
BRILLESTEL

UGE 38*
99%
BRILLESTEL

(*) Procenter på stel gælder ved køb af glas med antirefleks. Tilbuddet kan ikke kombineres med andre rabatter og lavpris.

THIELE
TORVET 3 • GRÅSTEN • 74 65 01 44

UNGHANEN & LANDKYLLINGEN GRÅSTEN
- den ægte vare!

XXL SALG
i gårdbutikken fredag d. 16 sep.
Kl. 8.00 - 14.00

KALKUN TROMMESTIKKER
Frost m/ 4 stk 1,5 kg
2 PK. **99,-**

KALKUN VINGER
Frost m/ 6 stk kæmpevinger 1,2 kg
3 PK. **99,-**

HANEKYLLING SARDELPØLSE
Frost 300g
10 PK. **99,-**

RØGET HANEKYLLING
Frost, 1600g
STK. **99,-**

HANEKYLLING
Fersk, 1600 g
STK. **99,-**

Åbningstid:
Fredag 8:00 - 14.00

Gråsten Fjerkræ
Kværsgade 18,
Kværs, 6300 Gråsten
Tlf: 74 65 90 71

Mere kvalitet • Mere velfærd • Mere smag

VANVITTIGE PRISER PÅ GARANTIMØRT PREMIUM OKSEKØD

Super Brugsen Gråsten

4 stk
Tykstegsbøffer

700 gr
kun
75,00

Roastbeef

pr ½ kg
39,95

4 stk
Ribeye

600 gr
75,00

4 stk
Entrecote

600 gr
75,00

1 hel
Oksemørbrad

pr ½ kg
75,00

Hakket
oksekød
10-14 %

500 gram
kun
16,95

Gammeldags
svinekam

1-2 kg
17,95

Vi fejrer

Løgumkloster rugbrød alm eller skiver

2 stk kun

20,00

Lurpak smør

2 stk

17,95

Begrænset antal og max 5 pr kunde pr dag

Lærkevang mælk

mini og skummet

3 liter

15,00

Peter Larsen kaffe

3 poser

99,00

Hvidløgs baguettes

3 stk

10,00

Nectariner i bakke

900 gram

10,00

BAGEREN tilbyder

Gulerodsrugbrød eller gulerodsfranskbrød

Pr stk

20,00

PØLSEMAGERIET tilbyder

Hjemmelavet Sylte

19,95

fødselsdag

Super Brugsen Gråsten

Riberhus
45% mellemlagret

storkøb

1000-1100 gr

69,95

Kartofler

4 kg

16,00

Kyllinge
bryst filet

450 gram

29,95

Savanha Special Reserve Sydafrika
flere varianter

spar 224,70

6 flasker

249,00

Fyrfadslys

pose ned 100 stk kun

25,00

Ariel vaskepulver flydende eller koncentret
frit valg

billigt

6 stk

100,00

DELIKATESSEN tilbyder

Pålæg

pr lag

10,00

Frokostbakke til 2 personer
Fiskefilet med remoulade
Kryddermakrel
Frikadeller med rødkål
Frokostsalat
Flæskesteg med agurk

kun

49,95

Hjemmelavet Pizza

1 stk 29,95

2 stk

50,00

Annoncen er trykt med forbehold for trykfejl

Telefon 73 65 26 00

Stor navnekonkurrence

- alle Gråstenere kan deltage

Gråstens børnehave- og vuggestuebørn flytter ind i nye flotte lokaler omkring årsskiftet og det skal fejres med to nye navne til de to institutioner. Derfor inviteres alle Gråstens borgere til at deltage i en stor navnekonkurrence.

Sådan deltager du i konkurrencen

Alle navneforslag er velkomne og de to bedste navne vil blive udvalgt af en jury sammensat af repræsentanter for både personalegruppen i de to institutioner, forældre fra de to forældreråd, avisens redaktør og vores borgmester.

Husk at anføre hvilken institution du synes dit navneforslag passer til:

A: Navneforslag til den integrerede institution på Stjernevej.

B: Navneforslag til børnehaven på Ravnsbjergvej.

Du er også velkommen til at komme med flere forslag og der er naturligvis gode præmier på højkant til de to vindende forslag. Vinderne vil blive offentliggjort i Gråsten Avis.

Navneforslag

A. Navneforslag til den integrerede institution på Stjernevej

.....

B. Navneforslag til børnehaven på Ravnsbjergvej

.....

Indsendt af

Navn .....

Adresse .....

Telefon .....

For at deltage bedes du sende dit/dine forslag til Gråsten Avis senest mandag den 3. oktober.

Fotokursus

Vil du gerne blive bedre til at fotografere, og få mere ud af dit digitale kamera. Så starter vi nyt fotokursus op den 19. og 20. september kl. 18.30 i Gråsten

Vi kombinerer teori og praktiske fotoøvelser, på en let forståelig måde. Fotokurset er på ca. 12 timer, som kan forlænges efter ønske, samt med kursus i fotoredigering. Maks. 6 deltagere pr hold.

Kursusgebyr kr. 800,- der betales ved kursusstart.

Tilmelding på mail sgfoto@bbsyd.dk mærket fotokursus 2011

SG Foto Gråsten, 30 års fotoerfaring

Operakoncert på Sønderborg Slot

Søndag den 25. september kl. 15.00 i Riddersalen på Sønderborg Slot

med den internationalt anerkendte sopran **Bettina Hellemann Munch** som solist. Hun akkompagneres af den berømte japanske pianist **Michi Komoto**

Ved koncerten vil Bettina Hellemann Munch ryste posen af kendte operaer og opretter og give publikum en helt unik og enestående musikalsk oplevelse. Hun opfører højdepunkter fra operaer som Figaros Bryllup, La Boheme og Rosalka samt kendte operetter af Franz Lehar og Robert Stolz

Billettter koster 120 kr og kan købes på BilletNet eller ved indgangen

Europabevægelsen

LOF
Respekt Ansvar Livsglæde

Fællesarrangement mellem Europabevægelsen, Region Syd- og Sønderjylland og LOF.

Paneldebat:

Mindretallene i Europa

Deltagere: Eva Kjer Hansen (V) MF, Præsident for mindretallene i Europa, Hans Heinrich Hansen og Benny Engelbrecht (S) MF.

Onsdag d. 28. sep. Kl. 18.00 på Agerskov Kro

Aftenen starter med en let buffet med smag på 3-4 egnsretter fra EU og 4-5 smagsprøver på vine fra EU. Pris kr. 150,-

Tilmelding: www.lof.dk/vejen hold 11138 eller tlf. 7538 4488.

Til Regionsform. Europabev.
Bente Witt, tlf. 7484 6152.

Eller sekretær i Europabev.
Peter Iver Johannsen, tlf. 7457 5869.

LIONS CLUB BROAGER-GRÅSTEN

indsamler

Brugte briller

i forbindelse med Folketingsvalget

Der vil være opsat indsamlingskasser på valgstederne på torsdag i Kværs, Broager og Gråsten. Brillerne bliver målt og efterset og brugt ved projekter i 3. verdens lande.

Yderligere oplysninger hos Per Rosenberg på mail pr@kfn-keramik.dk eller tlf. 2840 0316

DET SIKRE VALG!

Bliv brandmand i Rinkenæs.

Ring

30 26 28 99

X

KVÆRS/TØRSBØL/SNUROM PENSIONISTFORENING OG KVÆRS FORSAMLINGSHUS

inviterer til

Gammeldags aften

Fredag den 30. september kl. 18.30 på Kværs forsamlingshus

Menu

Forret 2 stk med sild
Hovedret Skipperlabsskov med rugbrødog rødbeder
Dessert lun æblekager med flødeskum
Kaffe og småkager inkl. en genstand
Der er musik og dans
Alt dette for 150 kr pr. person

Alle er velkomen

Tilmelding til Calle senest den 25. september på tlf. 74659554 - mobil 50484775
Tilmelding er bindende

Venlig hilsen bestyrelsen

Posesalg

Mandag 12. september - Lørdag den 24. september

Sommeren går på hæld, så nu skal sommertøjet byttes ud med vintertøj. Vi laver derfor posesalg. Vore poser er blevet større, alligevel kan du fylde

1 pose for 30 kroner
2 poser for 50 kroner

Mange tak for indleveret tøj, sko, bøger, ting og sager. Disse bidrag glæder og hjælper mange mennesker i det katastroferamte Afrika.

Du er altid meget velkommen i Genbrugsbutikken.

FOLKEKIRKENS NØDHJÆLP
GENBRUGSBUTIK
SLOTSGADE 9, GRÅSTEN

GB FODBOLD – live GB

SERIE 3 - NOTMARK SU

Lørdag den 17. september kl. 18.30 på Årsbjerg Idrætsanlæg

Øvrige kampe:

Onsdag den 14. september	18.25: U – 15 pi. B	– Højer IF
	18.30: Supervet. 2	– Hørup
Lørdag den 17. september	11.30: U – 13 dr. A	– Agerskov
	13.00: U – 14 dr. B	- SUB, Sønderborg
Søndag den 18. september	10.00: U – 12 dr. A	- Sønderborg Fremad
	16.00: Serie 2 kv-	- Lysabild SG
Onsdag den 21. september	18.30: Supervet. 2	- Dybbøl UI
Lørdag den 24. september	11.00: U – 15 dr. B	- Broager UI
	12.00: U – 15 Dr. Mester	– Kolding IF
	12.30: U – 15 pi. B	- Nordals B
	16.00: Serie 5	- Kværs UIF

Målaktionær nr. 44 har vundet.
Gratis adgang til alle kampe.

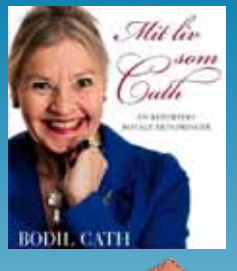
På gensyn

Den Gamle Kro

Spændende aften med hofreporter Bodil Cath

Onsdag den 5. oktober kl. 19.30 på Den Gamle Kro

Bodil Cath har skrevet om Kongehuset i 35 år. Hun har dækket alle de store kongelige begivenheder - barnedåb, fødselsdage, bryllupper og begravelser og har rejst hele kloden rundt i hælene på den kongelige familie



Man kan købe billet til foredraget på Den Gamle Kro

kr. **100,-**
incl. kaffe og kage

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 7465 1567
www.1747.dk · Åbent hver dag fra kl. 11.30

Julefrokost

Serveres i november og december måned 2011

Julefrokostmenuen sammensættes ud fra et udvalg af forretter, hovedretter og desserter.

2 retter ..... Kr. 330,-
3 retter ..... Kr. 410,-
4 retter ..... Kr. 470,-
5 retter ..... Kr. 530,-

Priserne er pr. person.
Kun mod forudbestilling min. 4 dage før.
Samme menu til alle i selskabet.

Se mere på: www.a-h-b.dk/holdbi

Juleaftensmenu (Take Away)

Julemenu til selvafhentning, skal bestilles senest den 20/12.
Afhentning skal ske den 24/12 mellem kl. 10.00 og 13.00.

MENU

A Hereford Beefstouws hjemmegravade laks m/sød sennepsdressing og brød.

En kvart "Cherry Vally" and med hvide og brunede kartofler, hjemmelavet rødkål, græskarchutney og andejus.

Risalamande med kirsebærsauce i nye klæder.

Kr. 285,- pr. menu

Bestillingen er bindende, og ikke afhentede menuer bliver faktureret.
Menuerne bliver pakket i engangsemballage med opvarmings- og anrettevejledning.

Arrangementer

2/11 - 13/11 2011 - Hvide Trøfler

Duften af de hvide trøfler indtager Holdbi Kro. Paul fremtryller nogle klassiske piemontesiske trøffelretter – en unik oplevelse, som skal prøves.

4/11 2011 - Italiensk Winemakers Dinner med Bruno Rocca

Italiensk efterårsmenu - hvide trøfler - italiensk eliteproducent fra Barbaresco.
Kun mod forudbestilling senest tirsdag den 1. november 2011.

10/11 2011 - Mortens Aften

Vi serverer en kvart Cherry Valley and med tilbehør – sprød og saftig.
Per portion kr. 185,-.
Kun mod forudbestilling senest mandag den 7. november 2011.

31/12 2011 - Nytårsarrangement

Vi serverer en nytårsmenu og á la carte fra menukortet fra kl. 18.00.
Vi laver også en nytårsmenu som Take Away til selvafhentning mellem kl. 14 og 16.

ÅBNINGSTIDER JUL & NYTÅR

24.-27. dec.	LUKKET
28.-30. dec.	Kl. 11.30-14.00 & 17.30-21.00
31. dec.	Åbent fra kl. 18.00 - ?
1.-5. jan. 2012:	LUKKET (begge dage inkl.)

Vi åbner igen fredag den 6. januar 2012 kl. 17.30.

A Hereford Beefstouw

Holdbi Kro, Åbenråvej 24 A, 6340 Kruså. Tlf.: 74 67 30 00. www.a-h-b.dk/holdbi

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.
☐ Tillykke Åbent hus med foto max 25 ord ..... 100 kr.
☐ Tillykke Åbent hus uden foto max 25 ord ..... 60 kr.
Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ ..... kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:

.....
.....
.....
.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....
.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 før indrykningen. Kuponen skal afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.

Tusind tak

til alle der var med til
at gøre vores fest til en
fantastisk oplevelse

Thorkild+Thorkild

Bliv medlem af VENSTRE

Så kommer du tættere på beslutningerne og med til spændende arrangementer.

Et medlemsskab koster 250 kr om året.

Kontakt din lokale Venstre-vælgerforening

GRÅSTEN VENSTRE
Peter Brodersen
Tlf. 7465 2929, Email: pfb@bbsyd.dk

BROAGERLAND VENSTRE
Hans Valdemar Moldt
Mobil 2124 5342, Email: moldt@pc.dk

SUNDEVED VENSTRE
Troels Lyck
Tlf. 7446 5042, Email: troelslyck@bbsyd.dk

HUSK Mortensaften den 10. november

WWW.KVAERS-KRO.DK

Kværs kro

Haven HAVESELSKABET

GRÅSTEN OG OMEGNS HAVEKREDS

Onsdag den 21. september kl. 19.30 kommer Thomas Uhre til Ahlmannsparken i Gråsten og holder foredrag om

Primula

Han kalder sit foredrag "Primula og deres dejlige selskabsplanter - en verden i skønhed". Han fortæller om, hvor let det er at så primula og han viser billeder af forskellige primula der kan dyrkes i vore haver.

Entre 60,- for medlemmer og
80,- for ikke medlemmer incl. kaffe og kage.

Alle er velkommen til denne spændende aften

LÆGE ANNEMETTE ALS

Vi holder lukket fra
onsdag den 19. til fredag den 21. september
begge dage inkl. (uge 38)

Ved akut eller uopsættelig behov for lægehjælp
Kontakt lægehuset lægerne Berkær,
Iversen, Bønløkke,og Ellegård
Tlf. 74 65 11 44

HUSK SYGESIKRINGSKORT
Og hav altid emballage ved dig
når du bestiller medicin.

Husk medicinbestilling senest fredag den 16. september

Det lille Teater, Gråsten

"TEXAS"

Af Anders Garfield

Instruktører Bodil Schafer og Else Nielsen

Fredag den 7. oktober kl. 20.00
Søndag den 9. oktober kl. 20.00
Tirsdag den 11. oktober kl. 20.00
Onsdag den 12. oktober kl. 20.00
Torsdag den 13. oktober kl. 20.00

Billetter kr. 60,00 børn kr. 30,00

Billetbestilling på tlf. 74 65 37 67
(bedst mellem 15,00 og 18,00)
eller mail: nilum@bbsyd.dk www.lilleteater.dk

Musik til valgmøde

Vagns Kvartet sørgede for den musikalske underholdning under vælgermødet på Den Gamle Kro. Foto Jimmy Christensen

Fiskenæs Bådlaugs festudvalg takker følgende sponsorer

Tøj & Ting, Center Pub, Rasmussen Sko, Kjeld Faaborg Hebru, Gråsten Blomster, Brag Søsport, Conni Mode Intersport, Danske Bank, Guldbageren på Torvet Fri Cykler, ENZO Jeanshouse, Tinsoldaten, Broager Sparekasse, Gråsten Boghandel Salon Hårtotten, Flügger Farver, Marina Fiskenæs, MR Gråsten, Meincke, Studie 66, Butik M, Tøjeksperten Frøken Fin, Statoil, CJ Bådebyggeri, Knud Erik Heissel Egernsund Kværs El, Jørgen Petersen Maskinforretning Vognmand Henning Larsen, Salon Sanne Sydbank Rathjes Bageri, Hans Callesen, Flensborg Esbjerg Indkøbsforening, Munck Entreprenører, Esbjerg Sønge Bådeudstyr, Gråsten

FB

GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 18. september kl. 11.00
ved Birgitte Christensen

ADSBØL KIRKE
Søndag den 18. september kl. 9.30
ved Birgitte Christensen

KVÆRS KIRKE
Søndag den 18. september kl. 16.00
ved Birgitte Christensen

BROAGER KIRKE
Søndag den 18. september kl. 10.30 ved Karin Kofod

FELSTED KIRKE
Søndag den 18. september kl. 10.00 ved Oliver Karst

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 18. september kl. 10.30
ved Mai-Britt J. Knudsen

RINKENÆS KIRKE
Søndag den 18. september kl. 10.30
i Korskirken ved Marianne Østergård

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 18. september *Ingen gudstjeneste*
Kirken er under renovering
Der henvises til nabokirker

VARNÆS KIRKE
Søndag den 18. september kl. 9.00 ved Oliver Karst

NYBØL KIRKE
Søndag den 18. september kl. 10.00
ved Henrik Nygaard Andersen

VESTER SOTTRUP
Søndag den 18. september kl. 9.00
ved Marianne Østergård Petersen

ULLERUP KIRKE
Søndag den 18. september kl. 10.00 Kingo

NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE
(Den tyske frimenighed)
Søndag den 18. september kl. 14.00
Holbøl Lindenhof i laden. Høstgudstjeneste
Onsdag den 21. september kl. 10.30
Plejehjemmet Dalsmark Rinkenæs
ved Pastor Sylvia Laue

EHLERT® Stenhuggeri
Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl
Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

100 håndboldkampe i Egene Cup

Hjemmeholdetspiller her mod Nørre Djurs.
Foto Jimmy Christensen

Håndboldklubben Egene Gråsten afviklede i weekenden 10. og 11. september 2011 det traditionsrige opstartsstævne for seniorspillere – Egene Cup.

Der blev i de to dage spillet håndbold fra morgen til aften i 7 haller, med 36 deltagende hold og med næsten 100 håndboldkampe.

Stævnet benævnes ofte i folkemunde som Vildsvinestævnet, da alle deltagere lørdag, traditionen tro, var inviteret til "vildsvine-festmiddag" med efterfølgende dans.

En stak frivillige medlemmer og forældre til medlemmer af håndboldklubben gjorde det, igen i år, muligt at gennemføre stævnet, og vi oplevede igen i år på et godt sportsligt gennemført stævne. Nu håber vi selvfølgelig på et fornuftigt økonomisk overskud – det tegner godt, siger turneringsansvarlig for håndboldklubben, Karsten Gram.

- Overskuddet fra Egene Cup bidrager med en ikke uvæsentlig del til klubbens samlede økonomi, hvilket igen gør, at vi i dagligdagen kan gøre det lidt sjovere for de enkelte at spille håndbold i Egene Gråsten, slutter Karsten Gram.

Vinder i de enkelte rækker blev:

Dame A (a-slutspil), Bov IF, Dame B (a-slutspil), Sydals HK, Dame A (b-slutspil), HEI Håndbold, Dame B (b-slutspil), BR66 Langeskov

Herre A (a-slutspil), HK Århus Nord, Herre B (a-slutspil), BR66 Langeskov, Herre A (b-slutspil), Sydals, Herre B (b-slutspil), Sydals HK. ▪

Tusind tak

for venlig deltagelse ved **Peter's** bisættelse
Tusind tak for alle de smukke blomster og kranse.
Hilsen Helga Nissen
Bryggen 12
Gråsten

Besøg i retten

Ældre Sagen i Gråsten besøger onsdag den 21. september Retten i Sønderborg. Der er arrangeret rundvisning i retskredsens hovedkvarter. ▪

Dødsfald

Fhv. dyrlæge Hans-Jørgen Hübschmann, Gråsten, er død, 85 år. ▪

Dødsfald

Agnete Clausen, Gråsten, er død, 94 år. ▪

Bedemand og Stenhugger
Lars Jensen
Døgnvagt Tlf. 74 47 07 00
Alsgade 33, Sønderborg
Ridepladsen 8, Nordborg
Feldstedvej 22, Gråsten
Bjerggade 4, Åbenrå

En begravelse koster det den koster - hed det en gang.

Det skal være meget lettere for forbrugere at finde ud af, hvad en begravelse koster.

Det siger økonomi- og erhvervsminister, Brian Mikkelsen, der har besluttet, at forbrugerne fremover skal have hjælp af en standardblanket på bedemændenes hjemmeside.

Standartblanketten skal give et overblik over de typiske bedemandsydelser og deres pris, ligesom blanketten skal indeholde tre konkrete priseksempler, siger ministeren:
Kilde: DR Nyhederne

Vi hilser Ministerens indblanding velkommen. I dag er det ikke usædvanligt, at vi hører om prisforskelle på op til 12-15.000 kr. på begravelser i vores lokalområde. Selvom begravelsen indeholder de samme ydelser og produkter.

Det er heller ikke usædvanligt at prisen på en gravsten svinger 5-10.000,- kr i pris, endda for en ringere vare.

Fremover skal bedemændene også oplyse om deres kommisionsaftaler med f.eks. stenhuggeren. Her er det ikke usædvanligt at Bedemanden får 15-30% i kommision for en henvisning.

Denne kommision er der kun en til at betale, og det er forbrugeren.

Læs mere om priser og ydelser på vores hjemmesider

www.bedemandlarsjensen.dk
www.soenderjyskegravsten.dk

Bisættelse 9.500,- kr.
Prisen inkluderer det nødvendige
Bedemandshonorar.
Enkel hvid kiste.
Miljø urne.
Kisteilægning på hospital
Kørsel til kapel. (0-8 km)
Kørsel til krematoriet. (0-30 km)
Returnering af urne til kirkegård.

Begravelse 8.500,- kr.
Prisen inkluderer det nødvendige
Bedemandshonorar.
Enkel hvid kiste.
Kisteilægning på hospital.
Kørsel til kapel. (0-8 km)

Ønsker udover ovenstående kan naturligvis tilkøbes.

Foruden udgiften til bedemanden, vil der typisk være udgifter til, blomster, annoncer, krematorie, kirkegård og gravsten.

Typiske eksempler ca.
- Blomster: 2000,- kr
- Dødsannonce: 2000,- kr.
- Urnegravsten inkl. inskription: 3000,- kr.
- Krematoriafgift: 2100,- kr.
- Kistegravsten inkl. inskription: 8.000,- kr.

(Alle priser er inkl. moms)

Al opmærksomhed frabedes
På grund af sygdom frabedes
al opmærksomhed til vores guldbryllup
Cecilie og Helmer Viggo Larsen
Felsted

Kære Randi
Hjertelig tillykke med din
60 års fødselsdag den 13. september
God fest på lørdag
Med venlig hilsen Aage

Smukt begravelsesbinderi
Bårebuketter bringes ud
Frøken Flink
Slotsgade 7 6300 Gråsten Tlf. 7465 0005

Slotsgadens Blomster
Alt i binderi
Slotsgade 26 Gråsten Ring 74 65 17 48

Begravelser † bisættelser
Økonomisk - smukt - stilfuldt
For os er det vigtigt at skabe de bedste rammer for en god og værdig afsked. Vi støtter og vejleder på baggrund af vores menneskelige interesse og erfaring - hver gang med udgangspunkt i familiens behov.
Få gratis pjecen "Min sidste vilje" og hjælp til udfyldelse heraf.
Kontakt os trygt alle ugens dage – døgnvagt.
Organiseret bedemand.
Tilknyttet garantiordningen.
Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Helmich og Søn . Gennem 3 generationer
Steffen Jensen *Thomas Helmich*
Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Felstedvej 34 . Tlf. 74 65 94 33
Sønderborg Begravelsesforretning
Arnkilgade 15 . Tlf. 74 42 36 81
www.helmichbegravelse.dk

Gråsten blomster
Sundsnæs 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

Rabøl Jørgensens Begravelsesforretning
Bedemændenes Landsforenings Grundkursus 1986
Brancheforeningen Danske Bedemænd- Eksamineret 2002

Svend Hedegaard Bedemand
Rie Rabøl Jørgensen Bedemand
Tonny Rabøl Jørgensen Konsulent

Ikke medlem af Folkekirken hvad så?
Borgerlig begravelse – også for andre trosamfund
Ceremoni efter eget ønske
Få gratis udleveret folderen **"Min sidste vilje"**
Gråsten Bedemandsforretning
70 12 20 12
Mågevej 12, Gråsten
Bedemand Svend Hedegaard mobil: 6155 4780
Gratis opbevaring af Min sidste vilje

CERTIFICERET FORHANDLER AF
alphaInnoTec Varmepumper
VØLUND VARMETEKNIK Varmepumper til helårsboliger og sommerhuse
Danfoss Udskift oliefyret med jordvarme
UDFØRER AL VVS ARBEJDE
Broager VVS ApS
Arne Hadberg Møllegade 98, Broager · Tlf. 74 44 24 04

BROAGER TAXA
v/ Helge Jørgensen
Tlf. 20 83 63 10
Døgnvagt
4 + 6 pers. vogne

Vellykket tur til København

Af Frede Weber Andresen

Ældre Sagen Broager var forleden på en vellykket 3 dages tur til København. Der var byrundtur med besøg på Amalienborg, den store kanalrundfart og besøg på det Kongelige Teater gamle scene, hvor en pensioneret musiker viste rundt og gjorde meget ud af "Sjælen" i hele huset, som de ansatte værnede om med omhu for at bevare "Sjælen".

Den største overraskelse var ikke, at rundviseren var enestående og overskred tiden, men oplysningen om, at der blev syet kostumer stort set til hver eneste forestilling, og der var også besøg i deres store både dame- og herre skrædderi. I dameafdelingen er der ikke ansat mænd, men i herreafdelingen er der ansat damer. Stemningen i huset kan ikke forklares, men skal opleves.

Aftenen sluttede på Rio Bravo med middag.

På den anden dag startede gruppen på Christiansborg Slot med rundvisning i Dronningens gemakker med fokus på gobelinerne. Derefter gik turen til Kronborg.

Den sidste dag startede på Rungstedlund med besøg ved forfatteren Karen Blixens grav og senere besøg i museet. Derefter til Roskilde Domkirke, Sorø Akademi og aftensmad på Fyn. ▪

Ældre Sagen besøgte København. Foto: Flemming Æbelø

Gendarmløbet satte rekord med 899 deltagere

87 børn løb med i GendarmLøbet.
Foto Jimmy Christensen

Med 899 deltagere satte Gendarmløbet ny rekord. Det var 87 flere deltagere end sidste år.

Omkring 100 løbere fra Nordtyskland havde sammen med løbere fra Herning og Århus fundet vej til Broager, hvilket klubben tager som en blåstempling af deres arbejde, hvor rigtigt mange frivillige ydede en stor indsats.

En enkelt løber på halvmaraton ruten faldt om totalt udmattet på strækningen mellem Skelde Vig og Overballe, hvilket betød at en anden deltager måtte yde førstehjælp indtil Broager Frivillige Brandværn nåede frem.

Den hjælpsomme løber blev selvfølgelig honoreret med en ekstra præmie.

Aldersfordelingen blandt deltagerne var fra 5 – 70 år.

Følgende antal løbere var tilmeldt i de forskellige løb:

5 km: 314
10 km: 299
Halvmaraton: 199
Børneløb: 87

Ønsker du at se resultaterne fra løbet kan de findes på: www.gendarmlob.dk ▪

Bueskytter på vej frem

Broager Bueskytter har 23 medlemmer.
Foto Jimmy Christensen

Af Gunnar Hattesen

Broager Bueskytter tilbyder nu, at interesserede kan skyde gratis en måned for at se, om sportsgrenen har interesse.

Broager Bueskytter er stiftet i 1982 og har således 30 års jubilæum næste år. I en periode hørte den til en af de fire bedste bueskytteklubber i Danmark.

- Efter en nedgangsperiode er klubben igen på vej frem, fortæller formanden Niels Refskou.

- Der er for tiden 23 medlemmer, men der kommer stadig nye. Især er der tilgang af drenge og piger. Blandt medlemmerne er der to af Danmarks bedste bueskytter, Julie Andersen, der blev nordisk mester i år, og Joachim Andersen, der blev nr. 2 ved Berlin Open sidste år og nr. 1 på 50 m. i Aalborg i år.

- Vi forhandler i øjeblikket med formanden for Gråsten Jagtklub, der har kontakt til buejægere i hele området, om at de kan træne om vinteren i vores klubhus. Det er et samarbejde, som vi ser frem til med stor forventning, da buejagt er blevet meget moderne, fortæller Niels Refskou.

Klubben har til huse på Håndværkervej i Broager, og der trænes tirsdag og torsdag for almindelige skytter. Kl. 18.30-19.30 er det for børn, og kl. 19.30-21.00 for voksne. Børnene træner primært med recurvebuer, og de voksne med recurve- og compoundbuer. ▪

Super Brugsen Broager

Engelsk bøf
4-5 stk.

Ca. 700 gr.
89.95

Pizza
coop
300 gr.

Flere slags
10.00

Vaskepulver
Ånglamark
White eller Color

Danmarks billigste

800 gr.
10.00
Max 4 pr kunde

Lakse portioner

Spar 30.00

4 X 125 gr.
49.95

Ugens coop kup

Hakket Oksekød
10-14%

500 gr.
16.95

Fyrfadslys

Pose med 100 stk
25.00
Brændetid ca. 6 timer

Stjerne kaster

22.00

Valhalla Is
Flere varianter

Spar 21.90

2 x 900 cl.
50.00

Ap
Italiensk Vin

70 cl.
40.00

Hjemmelavet tærte
med skinke og ost
24.95

Mød bestyrelsesmedlemmer fredag den 16. september kl. 16-18 og få scannet jeres medlemskort

Tilbud på valgdagen
Torsdag den 15. september

Landgangsbrød

KUN TORSDAG
2 stk.
60.00
Kan forudbestilles

Hakket oksekød
8-12%

KUN TORSDAG
3 kg
100.00

Løgumkloster Brød
Hel/ skiver

KUN TORSDAG
Under ½ pris
10.00

Kutterrejer
Royal Greenland

KUN TORSDAG
170/300
½ pris
19.95

Valg lagkage
til ca 6 personer

Spar 20.00
KUN TORSDAG
30.00

Endagstilbud
September

MANDAG
Blandet fars 1 kg — **35.00**

TIRSDAG
X-tra Mini eller Letmælk
3 x 1 ltr
Max. 6 liter pr kunde — **12.95**

ONSDAG
Bananer 10 stk. — **10.00**

TORSDAG
Hjemmebagt franskbrød — **12.00**

FREDAG
Vej selv slik Pr 100 gr — **7.95**

LØRDAG 8.30-11.00
6 rundstykker, 1 Kærgården 1 Dagmartærte — **39.50**

Passivt Medlemskab
I uge 38/39 kommer vi ud til husstandene,
for at sælge passive medlemskort for 2012
Med venlig hilsen
Broager Frivillige Brandværn
Støt dit lokale brandværn

Hyggelig salon ved vandet

Henriette Horne fra Salon Klip & Krøl på Illerstrandvej 24 nyder den flotte udsigt foran salonen på Broagerland.

I salonen ved Iller strand er man ikke i tvivl om, at der her er masser af sjæl og varme.

Efter en periode med sygdom er Henriette Horne i gang med saksen igen, og nyder at kunne betjene gamle og nye kunder.

Hun er især glad for, at de fleste kunder er kommet igen efter hendes fraværsperiode.

Hun har været selvstændig på den skønne adresse i 18 år.

Henriette Horne er kendt for at være effektiv og præcis med sit arbejde, hvilket mange kunder sætter pris på.

Priserne i salonen er lidt under, hvad mange andre tager for klip.

Er der perioder med travlhed, er Henriette Horne ikke bleg for at tage nogle dage, hvor det bliver sent inden der er fyraften.

Kunderne kommer især fra Broagerland, Dybbøl, Egernsund, Rinkenæs og Gråsten. Mange har hun haft i salonen igennem mange år, hvilket betyder meget for hende.

Privat er Henriette Horne gift med Søren og parret har 2 voksne børn.

For nogle år siden anskaffede familien sig en lejlighed i Alanya i Tyrkiet, hvor de gerne tager til 2-3 gange årligt for at nyde solen og omgivelserne. ▪

Henriette Horne nyder solen foran salonen.

Masser af håndbold

BUI Håndbold samlede 42 børn til håndboldweekend for U10 til U16 i Broager Hallen. Og der blev spillet masser af håndbold. Foto Jimmy Christensen

BILSYN I BROAGER
Bestil tid på telefon
61 60 08 08
BROAGER BILSYN
V/ Christian Jørgensen
Ramsherred 3, 6310 Broager
www.bbsyn.dk CJ@broagerbilsyn.dk

ÅBNINGSTIDER
Mandag 8.00-16.30
Tirsdag 8.00-16.30
Onsdag 8.00-16.30
Torsdag 8.00-17.00
Fredag 8.00-15.30

Sikkerhed i byen
www.BBSYN.dk
61 60 08 08
Broager Bilsyn

MALERENS LAGERSALG
v/ Ravns Malerfirma
Tlf. 74 44 27 24
Bil 40 74 27 24
– alt malerarbejde udføres
– altid et godt tilbud i butikken
ÅBNINGSTIDER:
Mandag - Torsdag 14.30-17.00
Fredag 13.00-17.00 Lørdag 9.00-12.00
VESTERGADE 27 • 6310 BROAGER

Salon Klip & Krøl
- hele familiens frisør
Illerstrandvej 24
6310 Broager
Telefon
74 44 94 42

BrilleLeif
Gratis?.
Brillestel til 0 kr.
Når du køber nye briller med farveskiftende glas
eller med VIP-glas med glidende overgang.
Ring 3210 6310
så skal du se!
Ring og bestil tid til synsprøve
eller gør det selv på www.brilleleif.dk
BrilleLeif v/Leif H. Larsen - Storegade 5, 6310 Broager
Annoncetilbud gælder til 31.10.2011

Tartelet party
i Vemmingbund
SØNDERJYLLANDS NOK STØRSTE TARTELET TILBYDES NU!!
Med rigtig gammeldaws tarteletfyld
– Høns i asparges
"som Bedste 'lavede den' i de gamle dage". Tarteletterne er også hjemmebagte
Str. XXXXXXL
Vægt ca. 750 gram
kr. 118,00
Str. XXXL
Vægt ca. 550 gram
kr. 78,00
Str. L
Vægt ca. 300 gram
kr. 68,00
Tilbydes dagligt hele året. Også ud af huset. Kom og få en oplevelse ud over det sædvanlige
Hilsen fra alle os til alle jer!
Vemmingbund
Café - Restaurant - Minigolf
v/Jette Valentin
Vemmingbund Strandvej 62 · Broager · Tlf. 74 44 29 85
HUSK NYE ÅBNINGSTIDER
fra den 1. 10 - 4. 1 2012
LUKKET Mandag - Tirsdag
Dog åben for arrangementer
Onsdag - Søndag ÅBEN fra 12 - 21
Husk vi holder fester året rundt

Håndboldfitness i Egernsund

Af Gunnar Hattesen

Formand for Kulturelt Udvalg, Stephan Kleinschmidt (SP) åbnede søndag eftermiddag et nyt tiltag i HK 71 Egernsund. Det drejer sig om håndboldfitness, hvor man ikke nødvendigvis skal komme hver gang, hvor man ikke behøver at være syv på et hold og hvor man ikke ser så nøje på aldersgrænsen på 30 år.

- Man har i flere år talt om holdsport, som er i krise. Derfor synes jeg, I skal have stor ros for at tage udfordringen op og tænke nyt for at få medlemmer. Og for at tilbyde noget, der er anderledes end det, I plejer, sagde Stephan Kleinschmidt ved åbningen.

Håndboldfitness foregår hver onsdag kl. 16.30-18.00 i Egernsund Hallen. ▪

Formand for Kulturelt Udvalg, Stephan Kleinschmidt åbnede håndboldfitness i Egernsund Hallen.

Foto Jimmy Christensen

EM for unge bagere

Af Gunnar Hattesen

21-årige Esben Duus fra Rathjes Bageri i Egernsund skal repræsentere Danmark ved Europamesterskaberne for unge bagere i Weinheim i Tyskland i dagene 19. til 21. september.

Der deltager 18 lande i mesterskaberne, og han skal konkurrere i store brød, små brød, bløddej, wienerbrød og skueting. ▪

Straffet for hårdt

En 36-årig mand fra Egernsund har ekstraordinært fået genoptaget en straffesag, fordi han fik en alt for hård straf. Sidste sommer blev han af Vestre Landsret idømt et års ubetinget fængsel, fordi han lå inde med et oversavet haglgevær i sit bryggers.

Men Den Særlige Klageret har nu bestemt, at sagen skal gå om. I stedet står han til cirka fire måneders fængsel.

Sagen skal nu begynde forfra i byretten. Sagen er endnu et eksempel på den forvirring, som Folketingets lovstramning på grund af skyderier blandt bandemedlemmer og rockere har skabt. I november 2010 skar Højesteret imidlertid igennem og fastslog, at domstolene bliver nødt til at skene mellem de enkelte tilfælde. ▪

Dødsfald

Helga Frost Hansen, Broager, er død, 72 år. ▪

Biltyv

På Bakkevænget i Broager er der blevet stjålet en Toyota Corolla Verso med registreringsnummer ZU 45 891. ▪

EGERNSUND PENSIONISTFORENING

AKTIVTETER ÅRET UD

LOTTO
afholdes på Egernsund Skole
Onsdag den 14. september kl. 14.30
Onsdag den 12. oktober kl. 14.30
Onsdag den 9. november kl. 14.30
Onsdag den 14. december kl. 14.30

KEGLING
starter mandag den 10. oktober
i Ahlmans Centret kl. 13.00

GENERALFORSAMLING
afholdes på Egernsund Skole
Onsdag den 26. oktober kl. 14.30

JULEFROKOST
på Holbøl Landbohjem
Onsdag den 20. november kl. 12.00

Spaghettigudstjeneste

For børn i alderen 3-9 år
Tag jeres forældre og søskende med!

Vi mødes i kirken til en kort gudstjeneste i "børnehøjde". Derefter fællesspisning og hyggeligt samvær i sognegården.

Maden koster 25 kr. for voksne, 10 kr. for børn.
Tilmelding ikke nødvendig.

Torsdag den 15. september kl. 17-19
Torsdag den 13. oktober kl. 17-19
Torsdag den 24. november kl. 17-19

AFLYST

Gudstjeneste for plejehjem og pensionister
Onsdag den 14. september
indvier man det nye fælleshus på Vesterdalen,
hvorfor gudstjenesten er aflyst

BROAGER SOGN

Egernsund Lotto

Mandag den 19. september kl. 19.00
i Egernsund ny skole

Vi glæder os til at se dig
Frem Fodbold Egernsund HK 71

FREM

Frem Egernsund
holder

LOPPEMARKED

Lørdag den 17. september
kl. 11.00 - 15.00

ved den Gamle Skole i Egernsund

Der kan købes pølser/brød og sodavand

Vel mødt!
Team FREM

FREM

TRÆNINGSTIDER FOR EGERNSUND SENIOR HÅNDBOLDSPILLERE 2011/12

HK 71

HOLD	TRÆNINGSTID	TRÆNINGSSTART	TRÆNER/TLF.
U4 forlældre/ barn gymnastik 2-5 år	Onsdag Fra kl.: 16.30 – 17.30	Onsdag den 7. september i Egernsund hallen	Forældre
U6 mix 6-12 år	Tirsdag Fra kl.: 16.30 – 17.30	Tirsdag den 6. september i Egernsund hallen	Anne Grethe Petersen Tlf.: 74 44 28 99
U12 Drenge 11-12 år	Tirsdag Fra kl.: 15.30 – 16.30	Tirsdag den 6. september i Egernsund hallen	Marie Louise Bock Tlf.:60 22 10 86
U 12 Piger 11-12 år	Onsdag Fra kl.: 15.30 – 16.30	Onsdag den 7. september i Egernsund hallen	Træner søges, så har du lyst og mod på at træne så kontakt Majbrit på tlf.: 41 98 17 74
U14 piger 13-14 år	Onsdag Fra kl.: 18.00 – 19.00	Onsdag den 7. september i Egernsund hallen	Pia Moisen Tlf.: 27 82 03 72
NYT!!!!! Håndbold fitness for hele Familien	Onsdag Fra kl.: 16.30 – 18.00	Onsdag den 7. september i Egernsund hallen	Majbrit Clausen Tlf.: 41 98 17 74
Latino Fitness	Onsdag Fra kl.: 19.00-20.00	Onsdag den 31. august i Egernsund hallen	Matina
Old Girls	Onsdag Fra kl.: 20.00-21.00	Onsdag den 17. august i Egernsund hallen	Majbrit Clausen Tlf.: 41 98 17 74

Gospelgudstjeneste

Gospel-gudstjenesten var et nyt tiltag under Felsted Ugen, og var godt besøgt.
Foto Jimmy Christensen

Sportens dag i Kliplev

Af Gunnar Hattesen

Kliplen Hallen arrangerer i samarbejde med forskellige afdelinger af Lundtoft IF og KLOMK sportens dag. Det sker lørdag den 17. september.

- Det bliver en dag med masser af aktiviteter både ude og inde, fortæller Severin Sivesgaard. Midt på dagen er der åbent hus i både motionscenter og spinning.

Arrangementet starter med fælles åbning og fortsætter hele dagen med forskellige aktiviteter indtil der sluttes af med åben hal og fællesspisning.

Indendøre er der i løbet af dagen mulighed for at prøve bordtennes, minihåndbold, tæppecurling, hockey, kidsvolley, voksenvolley og Zumba. Et lille volleyball stævne og en enkelt opvisningskamp i håndbold bliver det også til.

Udendørs er der motionsløb, MTB cykling og fodboldtræning.

Lundtoft IF fodbold afslutter eftermiddagen med to turneringskampe. Først serie 6 mod Kværs og derefter serie 3 mod Bov. ▪

Selvpluk
ÆBLER, PÆRER
Pris: Æbler 6 kr./kg • Pærer 6 kr./kg.
En oplevelse for hele familien
Åben: Fred. - Lørd. - Søndag 10 - 17
(uge 35-42)
Felsted Frugt **tlf. +45/4054 5919**
Møllevej 33, Felstedskov, Aabenraa
www.felstedfrugt.dk

Ældre til partilederdebat

Af Gunnar Hattesen

Otte personer fra Felsted Pensionistforening drager tirsdag formiddag til København, hvor de om aftenen er tilhørere, når partilederdebatten løber af stablen på DR TV.

- Det bliver sikkert en rigtig god oplevelse, fortæller formand for Felsted Pensionistforening, Hans Mathiesen, som er blandt deltagerne.

Blandt de øvrige deltagere er Gunnar Pedersen og Christian Rieder. ▪

25.000 kr til Lundtoft IF

Af Gunnar Hattesen

Lundtoft Idrætsforening, gymnastikafdeling, har fået 25.000 kr. i tilskud til en Airtrack pro fra Tuborgfondet.

Lundtoft Idrætsforening træner på tre forskellige skoler i den tidligere Lundtoft Kommune, og har derfor brug for mange redskaber for at kunne drive foreningen.

- Redskaberne koster rigtig mange penge, og det kan derfor være svært, at få råd til at opfylde medlemmernes og instruktørernes ønsker. Derfor er vi rigtig glade for, at vi har fået 25.000 kr. af Tuborgfondet til en Airtrack pro, som koster 40.000 kr, siger formanden Marianne Koch.

LIF gymnastik er en aktiv gymnastikforening, som startede op i 1970.

- Vi har en bred vifte af forskellige hold for gymnaster i alle aldre. I den kommende sæson har vi 32 hold primært fordelt på Felsted, Søgård og Kliplev skoler samt i hallerne i Felsted og Kliplev, fortæller Marianne Koch.

Foreningen har 736 medlemmer. Gymnastikafdelingen har 71 instruktører og hjælpeinstruktører. ▪

Hjertelig tak

til alle der har sponsoreret præmier til Felsted Ringridning samt til alle, der har givet en hjælpende hånd i forbindelse med ringridningen.

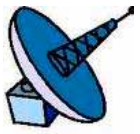
Felsted Ringriderforening

www.BuketBinderi.dk
Buketter bindes på bestilling,
til levering eller afhentning
Se mere på
min hjemmeside
Sønderborgvej 161
6200 Aabenraa
27 52 52 93

KLIPLEV Auto& Traktor SERVICE
KLIPLEV AUTO- & TRAKTORSERVICE
Karsten Iwersen
Søgårdvej 15, Kliplev
6200 Aabenraa
Telefon 7468 8324
Mobil 2140 8332

Anne Sina
Stem på en ung og aktiv kvinde med hjertet på rette sted
www.annesina.dk
A

Felsted Antenneforening af 1982



Generalforsamling 2011

Onsdag den 5. oktober 2011 kl. 19:00
på Felsted Central Skole (Pentagon lokale)

Præsentation af BOXER til din Antenneforening

Da Jerlev Radio allerede har installeret det nødvendige modtagerudstyr på fællesantenneanlæg, åbnes der nu mulighed for modtagelsen af Boxers tv-kanaler. Den enkelte husstand kan herefter selv bestemme, hvilken af Boxers Basispakker de udover pakke 2 ønsker at modtage via antennestikket.

En repræsentant fra Boxer vil fortælle om de muligheder, der vil være fremover og præsenterer de forskellige pakker der tilbydes.

Efter præsentationen forsættes med generalforsamlingen, dagsorden iht. vedtægterne:

1) Valg af dirigent
2) Formandens beretning
3) Fremlæggelse af regnskab
4) Valg til bestyrelsen
   På valg er: Hans Christensen – modtager genvalg
   Torben Meyer – modtager genvalg
5) Budget/kontingent for 2011
   Bestyrelsen foreslår, at der i lighed med sidste år, ikke opkræves kontingent til foreningen.
   Programpakker afregnes direkte med God Tone iht. til indgået aftale.
6) Indkomne forslag:
   I forbindelse med at TV2 i fremtiden overgår som betalingskanal, fremsætter bestyrelsen forslag om at TV2 forbliver i program pakke 2 (fuldpakken) med virkning per. 1.01.2012. Omkostning til TV2 kendes ikke på nuværende tidspunkt, men det forventes at medføre en prisstigning på ca. 20,-/mdr.
   TV2 vil derefter udgå af Grundpakken.
7) Eventuelt
   Der gøres opmærksom på, at der under punktet Eventuelt ikke kan fremsættes forslag til afstemning.
   Evt. forslag til dagsorden skal fremsættes til formanden Hans Christensen (Hasselkær 40) senest den 21. september.

Endelig dagsorden fremsendes før generalforsamlingen.

Bestyrelsen
September 2011

Besøg
Kliplev Pizza & Grill
Tlf. 74 62 19 00

Nostalgi på hjul i Varnæs

En gammel brandbil var blandt de udstillede veteranbiler. Foto Søren Gülck

Gunnar Nielsen fra Aabenraa medbragte sin velholdte Ford A fra 1931 til træffet i Varnæs. Foto Søren Gülck

Af Søren Gülck

Det var ren nostalgi lørdag i Varnæs, hvor veteran- og oldtimerentusiaster havde sat hinanden stævne hos HG Auto på Kausager.

Træffet blev afholdt for tredje gang, og var arrangeret i samarbejde med Varnæs-Bovrup Idrætsforening og HG Auto. Vejret var i den grad med arrangørerne, og træffet trak mange folk af huse, som ville se på gamle kørertøjer.

Et af de køretøjer som vakte stor interesse var en brandbil - en ottecylindret benzinsag fra 1938 af mærket Ford. Brandbilen er hjemmehørende i Aabenraa og har været i aktiv tjeneste ved Aabenraa frivillige Brandværn helt frem til 1996. I dag er den sat på delvis pension og lever en mere tilbagetrukket tilværelse på brandstationen.

Men trods sin alder, med et førerhus af presenning og et håndbetjent horn, er den stadig en del af beredskabet i Aabenraa, og stadig fuld funktionsdygtig. ▪

FELSTED MENIGHEDSRÅD

SOGNEUDFLUGT

for Menigheden i Felsted
Tirsdag den 20. september

Turen går til Ribe med besøg på Vikingemuseet, byrundtur i det gamle Ribe og Ribe domkirke.

Pris kr. 150,- inkl. middag og kaffe.

Turen starter kl. 9.00 fra Felsted Kirke.

Tilmelding senest den 16. september til Rita Knudsen på tlf. 20 22 63 52 eller Laura Madsen på tlf. 74 68 55 10
Felsted Menighedsråd

HUSK
Sportens Dag
Lørdag den 17. september
i og ved kliplev Hallen

Programmet starter med åbning kl. 09.00 hvorefter det går løs både ude og inde. Programmet afsluttes kl. 17.30 med Åbent hal og fællesspisning (ingen forudbestilling)

Dagens overskud går ubeskåret til tilbygningen

Arr. Kliplev Hallen, Lundtoft IF og KLOMK

Vi udfører reparation af kloak, separering af kloak og etablering af minirensningsanlæg

AUTORISERET KLOAK-MESTER

Varnæsløkke
Maskinstation og Kloakservice

DME

Tlf. 74 68 02 87

Ugens coop kup
Hakket oksekød
10-14%
500 gram
16 95

Ugens coop kup
Fyrfadslys
pose med 100 stk.
brændetid 6 timer
25 00

10 flasker Budejovicke
lager eller dark
10 x 50 cl.
frit valg
49 95
excl pant

Gammeldags svinekam
pr. ½ kg
17 95

Nectariner i bakke
900 gram
10 00
Spanien / Italien kl. 1

coop Pasta
mange varianter
500 gram
frit valg
7 00

Ungarbejder søges til kasse og opgaver i butikken
Arbejdstiden er en eftermiddag hver uge samt 1 weekend hver 4. uge

Super Brugsen
Kliplev

ÅBNINGSTIDER
Mandag-Fredag kl. 9.00-19.00 |
Lørdag kl. 8.30-16.00 | Søndag kl. 10-16

BAGEREN ÅBNER
Lørdag kl. 7.00 | Søndag kl. 7.00

Tilbudene gælder fra onsdag den 14. september til lørdag den 17. september

Der tages forbehold mod trykfejl og udsolgte varer.

På Als

Elever og lærere på Eckersberg Friskole i Blans forlod forleden skolens trygge rammer og kastede sig ud i lejrlivets glæder og udfordringer i Troldhøj på Als. Alle elever og lærere var med på den fem dage lange tur fra 0. - til og med 9. klasse.

Lejren blev en fantastisk ryste-sammen-tur, hvor alle lærte hinanden rigtig godt at kende. Lejrlivet indeholdt undervisning på praktiske værksteder, mad på bål og nætterne tilbragte man i telt og bivuak.

På Eckersberg Friskole tager alle elever på lejr en gang om året. Hvert andet år går turen til Troldhøj. ▪

Triatlon

Så er elever fra 5. til 9. klasse og forældre på Eckersberg Friskole igen klar til at udfordre sig selv og hinanden.

For 10. gang er der triatlon i Blans. På fredag kaster børn og voksne sig ud i det kolde gys ved Ballebro klokken 11.00. Efter 50 meters kølig svømning står der 10 kilometer med cykling på menuen. Turen går til Snogbæk. Til sidst er der tre kilometers løb ud til Blansskov og tilbage igen. Opløbet finder sted ved Eckersberg Børneunivers, hvor deltagerne bliver klappet i mål. ▪

Svindel

Mange familier er blevet snydt af et grænsehandelsfirma, der sælger træpiller til opvarmning. Blandt de snydte er en kvinde fra Avnbøl, som overførte 9.000 kr til firmaet, men aldrig har set skyggen af træpiller. Det er til hele beløbet til vinteren, der lige er røget sig en tur. ▪

Helle Thomsen blev konge

Af Gunnar Hattesen

Familien Thomsen i Ullerup satte sig suverænt på topplaceringerne, da der lørdag var ringridning i Avnbøl. Konge blev Helle Thomsen, som tog samtlige 24 ringe. Kronprins blev datteren Tenna Thomsen med 23 ringe, mens sønnen Thomas Thomsen blev prins med 23 ringe. 4. pladsen blev besat af Jesper Jørgensen, Avnbøl, mens Vivian Larsen, Blans, tog 5. pladsen.

Der deltog 25 ryttere i det lille ringridning. Det var to flere end året før. ▪

Julie fra Blans, Jeanette fra Avnbøl, Melissa fra Skelde og Anne fra Blans var med til ringridning i Avnbøl.

Foto Jimmy Christensen

Mand & Bil
Selvkørende arbejdskraft
Varnæs
Martin Mætzke
Tlf. 20454938
mandogbil.dk
Mand&bil leverer arbejdskraft til håndværkere, private og virksomheder

StenderupAutoMester
Flere glade bilister
BILER TIL SALG
Besøg også vores værksted, som har lave priser på service og reparationer
Stenderup Auto, Stenderup 40, 6400 Sønderborg
Telefon 74469091 Fax: 74469095

Snedker & Tømrer
Landsbysnedkeren's eftf.
V. Allan Riisbøll Jørgensen
Præstevænget 18, Nybøl 6400 Sønderborg
mail. landsbysnedker@yahoo.dk
Ring og få en gratis uforbindende tilbud der matcher Dine behov og ønsker
tlf. 22 23 71 52

NIELS JESSENS EFTF.
Egenes 11, Gråsten
SALG AF grus, sand, skærver, muldjord og flis
træflis og barkflis
www.nielsjessens.dk
Kontakt Claus 2019 8158 eller Kjeld 2019 8159

HUSPROJEKTER

Rinkenæs
Funkis villa på Hvedemarken 14 i Rinkenæs fra KS Boligbyg sælges
120 - 170 m²
Pris fra kr. 1.400.000 inklusiv grund

Nybøl
Hus - som foto - sælges på 1037 m² stor grund
Beliggende Mejerivej 9B i Nybøl
Pris fra kr. 1.999.000 inklusiv grund

3 nye ældreboliger
KS Boligbyg opfører 3 nye ældre venlige boliger på 87 m² som udlejes på Midtløkke 6 i Vester Sottrup inkl. integreret carport
Kontakt Kaj Simonsen for yderligere information

Vi udfører også murer, tømrer og snedkerarbejde
KS BOLIGBYG ApS
Telefon 24 980 890
Ridderløkke 3
Vester Sottrup
6400 Sønderborg
Fax 78 787 573

Gør din familie udødelig

Billede fra Nybøl omkring år 1908/10

Billede fra Nybøl omkring 1908/10

Af Arne Jessen

På lokalhistorisk arkiv på Truenbrovej i Avnbøl-Ullerup sidder nogle mennesker og registrerer værdifulde billeder og dokumenter der tilsammen udgør den gamle Sundeved Kommunes hukommelse.

Disse mennesker har et tilbud til lokalbefolkningen "Gør din familie udødelig". Find billeder af familien, noter navn og evt. fødselsdag på bagsiden og tag dem med på arkivet. Arkivet registrerer nu alle billeder og oplysninger i databasen "Arkibas", der om kort tid vil blive tilgængelig for offentligheden. Arkivets diasbilleder er lige nu ved at blive digitaliserede, hvilket er et stort arbejde. Dias kan ikke holde til opbevaring i en længere årrække, derfor et dette arbejde særlig vigtigt. Det hele sker med frivillig arbejdskraft.

Langt de fleste mennesker, der har det meste af livet bag sig, oplever en trang til at udforske sin egen, og familiens, fortid. Ofte er det sådan at man kommer til at snakke om sin oldefar og oldemor, og kender så knap nok deres navne, endsige hvor de boede. Andre gange oplever man, at der findes et familieskab mellem sin egen og en andens familie som er vanskeligt tilgængeligt. Det er også muligt at et lille selskab prøver at finde ud af hvordan ens nærområde så ud i gamle dage. Dette ukendskab fører ofte til at man begynder på at søge forskellige steder. På nettet, på biblioteket eller opsøge lokalarkiverne. Her kan de lokalkendte hjælpe med problemet.

Det er utroligt hvor mange og nøjagtige oplysninger arkivet har. Her findes gamle arvesager og ejendomshandler, optegnelser over skoleprotokoller, regnskaber fra et utal af institutioner

Der er fantastisk mange billeder af personer og bygninger fra Nybøl, Vester Sottrup, Ullerup og Avnbøl på arkivet, der har et bibliotek med mange gamle bøger om forskellige perioder i historien. Disse bøger kan man i fred og ro læse på læsesalen. Gamle kort over området giver oplysninger om gårdstørrelse og markskel.

Det er vigtigt at alle i lokalområdet, den gamle Sundeved Kommune, ikke kasserer og bortkaster deres gamle billeder og andre dokumenter, så som dagbøger og håndskrevne oplysninger, men først henvender sig på lokalarkivet for at sikre sig, at de bliver gemt for eftertiden. Alle der holder af sine forfædre kan allerede nu begynde med at skrive navne, stedsbetegnelser og evt. fødselsdage bag på deres gamle billeder nu, så er de klar til aflevering senere.

Arkivet har åbent hver mandag fra kl. 9 til 11 og hver onsdag fra kl. 15 til 17. Derudover kan man kontakte arkivet og få det åbnet uden for disse tider.

Vores hjemmeside www.sundevedarkiv.dk giver mange oplysninger om vort arbejde og mange andre spændende indlæg. Her er det også muligt for slægtsforskere at se gravsten på Nybøl, Ullerup, Broager, Dybbøl og Sottrup kirkegård. ▪

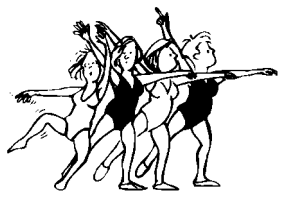
Hjertelig tak

for de fine præmier, der blev skænket til Sundeved Ringriderforening. Pladsen var godt besøgt, der var 46 ryttere og god stemning hele dagen. På grund af regnvejr flyttede vi pladsen til rideskolen, men det blev godt modtaget. Næste år flytter vi tilbage til pladsen bagved Dagli'Brugsen.

SUNDEVED RINGRIDERFORENING

Dansk Røde Kors
Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
Åbningstider: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

SUNDEVED GYMNASTIKFORENING SÆSON 2011-2012



Online tilmelding og betaling på www.sundeved-gymnastik.dk

BAKKENSBRO SKOLE	INSTRUKTØR	HJÆLPE INSTRUKTØRER	UGEDAG	TIDSPUNKT
Piger/Drenge 3-5 årige	Anne Østergaard	Kari Phareo	Tirsdag	16.15-17.15
Piger/Drenge 0-3 kl.	Mangler instruktør	Hanne Pedersen Elisabeth Vestergaard		
Piger 4.-6. kl.	Mia Ohlsen Terese Clausen		Onsdag	16.30-17.30
Damer / Store bolde og elastikker Starter uge 38	Anne Østergaard		Torsdag	18.30-19.30
Blans Eckersberg Friskole				
Forældre/barn 0-2 år	Sabine Christensen		Søndag	10.00-11.00
Puslinge 3-6 år Starter uge 38	Jette Antonsen	Anne Antonsen Anne Bastholm Line Phillipson Palle Larsen	Mandag	17.00-18.00
Børnefræs 0.-3. kl.	Louise Heinsen Birgit Sørup Heinsen		Tirsdag	16.00-17.00
Damer	Marianne Engstrøm		Onsdag	16.30-17.30
Nydamskolen				
Forældre/barn	Hanne Lindegaard		Onsdag	16.00-17-00
Piger/Drenge 3-4 årige	Hanne Lindegaard	Camilla Elbæk Sørensen Christine Wrang Trine Nielsen Emma Nielsen	Onsdag	17.00-18.00
Tøsebanden Piger 5-6 årige	Camilla Kyndesen Sidsel Kublick	Christine Wrang Camilla Elbæk Sørensen Sara Kyndesen	Mandag	16.30-17.30
Turbodrenge Drenge 5-6 år	Camilla Kyndesen Sidsel Kublick	Sara Kyndesen	Mandag	17.30-18.30
Rytme Chick´s 1.-3. kl. piger	Sofie Krabbe	Emma Stenderup-Jensen	Tirsdag	17.00-18.00
1.-3. kl. drenge	Mangler instruktør	Mads Peter Madsen Kasper F. Jørgensen		
SGF mix 4.-7. kl. blandet – spring/rytme	Christine Büttner Mangler instruktør	Sebastian Østergaard	Torsdag	17.00-18.00
Rytme Piger 7 kl. og opefter	Mia T. Ohlsen Maiken O. Dinesen		Onsdag	18.00-19.00
Flip out – fra 10 år Rytme, funk og dans	Christine Büttner	Mangler 1 hjælper	Torsdag	16.00-17.00
Aerobic – Rytme, puls, styrke, mave, balder, lår	Jutta Østergaard		Torsdag	18.00-19.00
Zumba	Jutta Østergaard	Se nedenstående	*	*
Træls træning for seje mænd	Svend Petersen		Torsdag	20.00-21.00
En bevægelses time med Yoga øvelser og de 5 tibetanere	Marianne Nissen	Start uge 43	Tirsdag	18.00-19.00
Damemotion	Nete Lundt		Mandag	15.30-16.30
Seniorer	Kamma Bonefeld		Onsdag	10.15-11.15
Hallen				
Aerobic Step	Anita Elkjær		Onsdag	19.00-20.30

SÆSONSTART UGE 37

***Zumba på Nydamskolen**

1. periode: 1. september – 13. oktober torsdag kl. 19.00-20.00. 6 gange for 120 kr.

2. periode: 6. november – 11. december (dog ikke den 13. november) søndag kl. 11.00-12.00. 5 gange for 100 kr.

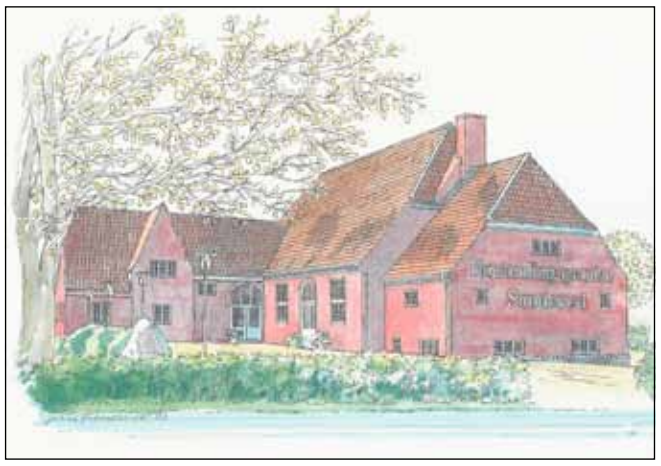
3. periode: 8. januar – 5. februar søndag kl. 11.00-12.00. 5 gange for 100 kr.

4. periode: 12. marts – 14. maj. mandag kl. 19.00-20.00 (dog ikke den 23. april og i påsken). 8 gange for 160 kr.

Kontingent sæson 2011/2012:

Børn: 300 kr.
Voksne: 400 kr. Over 60 år 300 kr.

SGF mangler instruktører og hjælpeinstruktører til enkelte hold. Kunne du tænke dig at være instruktør eller hjælpeinstruktør, så kontakt formand Jutta Østergaard tlf. 31 22 10 01



Forsamlingsgården Sundeved fylder 100 år den 11. december.

Forsamlingsgården gør klar til 100 års jubilæum

Forberedelserne til 100 års jubilæet for Forsamlingsgaarden Sundeved er godt i gang.

Allerede søndag den 25. september afsløres en stenskulptur skænket af den lokale kunstner Jørgen Schmidt fra Vester Sottrup, som på dagen vil fortælle om stenen.

Gulvet i salen er blevet flot slebet, hvilket Henrik L. Christensen har udført til alles tilfredshed.

Renoveringen af indgangspartiet, entre, sal samt den nye trappe til plænen vil også blive indviet den 25. september.

Ellers ser formand Eluf Nielsen, næstformand Arne Mandrup og formand for bygningsgruppen Svend Erik Feldsted frem til søndag den 11. december, hvor Forsamlingsgaarden fylder 100 år.

Den store dag bliver markeret på behørig vis, hvor der blandt andet er planlagt musik gennem byen, tale ved borgmester Aase Nyegaard og .

Musikalsk underholdning ved Kor 92.

Det kendte revyhold fra 90'erne kommer også og giver et par numre. ▪

Klar til kor-jubilæum

Alle har de smurte sangstemmer med, når medlemmerne af koret "Syng dig glad" mødes til øvedag på Forsamlingsgaarden Sundeved i Vester Sottrup.
Foto Jimmy Christensen

Af Gunnar Hattesen

Koret "Syng dig glad" er godt rustet til dets 10-års jubilæum.

- Vi markerer jubilæet med en lille fest torsdag den 22. september, fortæller Ingeborg Pedersen, Egernsund, der er med i koret, der hører hjemme i Vester Sottrup.

Koret er startet af Ragnhild Jørgensen, der nu er 80 år, og andre damer, der før var med i Kor 92.

De opgav at fortsætte i Kor 92 og startede for modne kvinder koret "Syng dig glad".

Hver torsdag mødes den nuværende besætning af godt 20 kvinder til øvedag i Forsamlingsgaarden Sundeved. Alle har de smurte sangstemmer med.

- Vi er godt 20 kvinder i alderen 62-85 år, der mødes én gang i ugen i Forsamlingsgaarden i Vester Sottrup, torsdag fra 14.00 til 16.00, hvor der synges på livet løs. Alle medbringer kop og brød til kaffen, der bliver lavet på stedet, fortæller Ingeborg Pedersen.

Af og til er koret ude og træde op.

Koret synger i ældrecentre, på plejehjem og til ældres runde fødselsdage. Som under øvedagene, så er der to gange oplæsning, når de er ude, og det er små korte morsommer historier på "rav" sønderjysk, læst af Annelise Lorensen og Margrethe Marcussen.

- Når vi er ude og synge, har vi "uniform" på: sort nederdel/lange bukser, hvid bluse og ens tørklæder, fortæller Ingeborg Pedersen, der har været med i 4 sæsoner. ▪

UGENS TILBUD
Lækker valgkage
kr. 40,-
KAJS BAGERI
v/ Jesper Johansen
Stationsgade 27, Vester Sottrup
Telefon 74 46 73 62

TILBUD
5 pakker træbriketter 92,50
Land & Fritid
Vi er en del af livet på landet
Højsvej 1, Ullerup
6400 Sønderborg
Tlf. 33 68 53 81

Baagø Knudsen
Udskiftning af tage
Alle former for hal og landbrugsbyggeri
Salg og levering af materialer til ovennævnte
Baagø Knudsen ApS · Lindevej 6 · 6400 Sønderborg
Telefon 51 18 35 55

ROARS RUSTFRIE RØR
ALT INDEN FOR SMEDEARBEJDE BÅDBESLAG UDFØRES
TELF:40 11 74 78
LINDEVEJ 15, VESTER SOTTRUP · 6400 SØNDERBORG

Sjov og anderledes Musikeftermiddag
på Forsamlingsgården Sundeved
søndag den 25. september kl. 14.30
Underholdning med Modern Brass Quintet – verdens største kvintet
Alle koncerter med MBQ er kendetegnet ved en god atmosfære og det hele bliver "afleveret" med et glimt i øjet.
Musikformidlingen er i højsædet, når Quienteten leverer en koncertoplevelse ud over det sædvanlige.
Der vil blandt andet være et musikalsk eventyr for børn, så giv jeres børn og jer selv en oplevelsesrig eftermiddag.
Koncerten er i samarbejde med Den Sønderjyske Kulturaftale og Forsamlingsgården Sundeved.
Billetter kan købes ved indgangen, Biblioteket i Vester Sottrup, på Sønderborgbilletten
Entre inklusiv kaffe 100. kr. Børn ifølge voksne gratis
Ungdomspris 50. kr.
OBS. Kl. 14.00. Bliver en ny skulptur afsløret ved hoveddøren. Kom og se dette.
kulturfokus den sønderjyske kulturaftale
Foreningen for Forsamlingsgården Sundeved

BROLÆGNING APS
Højlund 27, Vester Sottrup
6400 Sønderborg
Tlf.: 23 66 81 81
www.bbbrolægning.nu

SÆT FOKUS PÅ DIT LIV
arbejdsliv - privatliv - fritidsliv
Sæt mål og nå dem!
Coaching skaber **klare mål**, fokuserer på det, som støtter dig og **bringer dig videre** til det, du gerne vil
Jeg er klar som **din coach** og **din personlige sparringspartner**, til at møde dig og hjælpe dig videre
Coaching syd
v/ Marianne Nielsen
Højlund 75
Vester Sottrup
6400 Sønderborg
Tlf. 74 46 81 77
Mobil 21 41 94 77
Member ICF International Coach Federation

Hørt i byen

Hotelejer Mads Friis, Rinkenæs, dystede forleden på Skærtoft Mølle på Als om at bage den bedste sønderjyske brødtort. Kagen blev god, men rakte dog ikke til en topplacering.

Fhv. skoleinspektør Jørgen Jørgensen, Egernsund, der i en menneskealder var leder af Felsted Centralskole, holder stadig kontakten vedlige til sine gamle kolleger. Forleden deltog den 79-årige mand i en heldags udflugt arrangerer af Danmarks Lærerforenings seniorklub i Aabenraa-kredsen. Udflugten bestod af en sejltur på Kielerkanalen, besøg på Ludvigsburg og middag på færgekroen i Mysunde ved Slesvig.

SønderjyskEs håndboldherrer er rykket op i landets bedste liga - og nu vil de have opbakning fra cheerleaders. Håndboldklubben holdt forleden audition, hvor man var på udkig efter piger og drenge i alderen 16 til 22 år med talent for at danse og med masser af energi og glæde at dele ud af. 17-årige Ludmilla Mikkelsen fra Broager var en af de interesserede, der var mødt op og gav en prøve på sine evner, i håb om at blive en af SønderjyskEs nye cheerleaders. Hun klarede sig så godt, at hun gik videre til næste runde af optagelsesprøven.

Erik Nicolaisen, Visby, der er søn af maleren Peter Nicolaisen, har åbnet et nyt galleri, hvor flere hundrede af Peter Nicolaisens værker skal gøres offentligt tilgængeligt.
Peter Nicolaisen (1894-1984) var en yderst produktiv kunstner. I hjemmet i Egernsund efterlod han sig mange hundrede malerier, tegninger og enkelte tryk, som nu er bragt til Visby. ▪

HVER ONSDAG HELE DAGEN
Stegt flæsk med persillesovs kr. 75,-
eller pandestegte rødspættefileter
Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
www.1747.dk

En lastbil tabte svinelunger på Kongevej i Gråsten.
Foto Søren Gülck

Lastbil tabte svinelunger

Af Søren Gülck

Det var ikke et syn for sarte sjæle, som mødte trafikanterne på Kongevej i Gråsten, hvor en lastbiltransport med svinelunger på vej fra Gråsten til Løgstør, tabte en del af lasten.

Det var bagklappen på lastbilen, som ikke lukkede tæt, der var årsag til, at dele af indholdet gled ud på kørebanen

Det gav visse trafikale vanskeligheder. Også for fodgængere som måtte løbe spidsrod mellem indmaden. Et par hjælpsomme borgere hjalp med at afvikle trafikken indtil der var ryddet op. ▪

Udstilling i Rinkenæs

Maleren Mary Wandahl udstiller I weekenden 24. og 25. september en lang række af hendes farvestrålende naturalistiske malerier og akvareller i fælleshuset på Højløkke i Rinkenæs.

Begge dage er der åbent fra kl. 10.00-17.00, hvor alle er velkomne til at kigge forbi og få en snak med Mary Wandahl, der byder på en lille forfriskning til gæsterne. ▪

Heldagstur til Helgoland

Lørdag den 24. september

AFGANG FRA

Nybøl Kirke	kl. 6.30
Broager Kirke	kl. 6.40
Egernsund Havn	kl. 6.50
Ahlmannsparken Gråsten	kl. 7.00
Rinkenæs Bager	kl. 7.05
P-pladsen ved Kruså Bingocenter	kl. 7.15

Vi kører i bus over den dansk-tyske grænse tværs over Sydslesvig til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i Nordsøen. På Helgoland drager vi på en lille vandring, hvor der fortælles om øens spændende historie, rige fugleliv og toldfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark frem til 1807, hvor englænderne erobrede den. Efter rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller shoppe i de over 400 toldfrie butikker. Husk pas.
Vi er hjemme ved 21-tiden.
Pris 550 kr.
Tilmelding til Gråsten Avis
tlf. 21 16 06 83

Pasfoto på 3 minutter

Studie 66
Fotograf og Fotohandel
v/ Alfred Køpke
Borggade 1, Gråsten
Tlf. 7465 0999

Giv mor en fridag

Hver tirsdag fra kl. 18.00 til kl. 20.00
Karbonade med stuvede ærter, gulerødder og kartofler

Hver torsdag
Dansk bøf med bløde løg, sauce, kartofler og rødbeder

Kr. 68,00
Kun mod forudbestilling

Vi er altid klar til jeres næste fest
Vi modtager selskaber fra 12 til 80 personer
Festpyntede borde med lys og blomster
Ta' selv brunch - udvidet morgenbord
Ta' selv borde
Åben hus tilbud
Selskaber med varm middag
Busselskaber

ALNOR KRO
v/Bente & Kenneth Sonnichsen
Gl. Færgevej 38. Alnor. 6300 Gråsten
Tel. +45 74 65 12 68 Fax +45 74 65 37 74
www.alnorkro.dk · alnor.kro@get2net.dk

JULEFROKOST 2011

Det store Julebord på Kværs Kro
på følgende dage: 25. november - 2. december
består af følgende retter:
SERVERES PÅ BORDET: Marinerede sild, karrysalat, stegte sild i lage samt brød og smør.
ANRETTET PÅ "TAG SELV BORD":
Varm fiskefilet med remoulade. Fersk røget laks med flødepeberrod. Kold dampet laks med hummerdressing caviar og asparges. Rejer med mayonnaise og citron. Tarteletter med høns i asparges. Leverpostej med champignon og bacon. Surrib med rødbeder og sennep. Æbleflæsk. Medister, sylte og andesteg. Frikadeller med sønderjysk hvidkål. Ribbensteg med rødkål. Glaseret hamburgerryg og kålpølser med grønlangkål. Forskellige oste med kiks og druer. Ris a la mande med kirsebærsauce og frugtsalat med chokolade

Kværs kro

Prisen i år er kr. **198,-**
Inklusive LIVE musik der skaber en god stemning til et bredt publikum

Traditionel Julebuffet
Marinerede sild med karrysalat. Dampet kold laks med hummersauce. Tarteletter med høns i asparges. Leverpostej med champignon og bacon. Frikadeller med rødkål. Sønderjysk grønlangkål med hamburgerryg og kålpølse. Ris a la mande med kirsebærsauce

Buffet kan suppleres med:

Fiskefilet m/remoulade og citron	kr. 15,00	Andesteg	kr. 22,00
Surrib	kr. 8,00	Mørbradbøf	kr. 18,00
Hvidkål	kr. 8,00	Ost (3 slags)	kr. 24,00
Æbleflæsk	kr. 12,00	Brød og smør	kr. 15,00
Frugtsalat	kr. 12,00	Sylte	kr. 12,00
Røget laks	kr. 18,00	Medisterpølse	kr. 15,00
		Ribbensteg	kr. 15,00

Pris pr. kuvert kr. rettes til
103,50

Husk vores traditionelle Mortens aften torsdag den 10. nov. fra kl. 18.00
Menu: Rejecocktail, Andesteg med tilbehør, Ris a la mande eller pandekager med is.
Mortens aften menu m. forret eller dessert 148,-
Mortens aften menu m. forret og dessert 178,-
Husk bordbestilling

Husk vi laver også utraditionel julebuffet.

GRATIS LEVERING
Ved minimum 12 personer indenfor 80 km. Over 80 km beregnes 4,- kr. pr. kørt km. Depositum 350 kr. Miljø/fakturaafgift 50 kr. Bindende antal 7 dage før leveringen. Alt emballage skal returneres indenfor 5 dage. Ønsker De at vi afhenter emballagen - Ring og forhør om pris

Kværsgade 9-11 · Kværs
6300 Gråsten
www.godjulefrokost.dk
Tlf. 74 65 92 06
info@kvaers-kro.dk

Tiderne skifter, men vores SALGSINDSATS er lige høj året rundt!

Enderækkehus

Sagsnr. 202 Ejerlejlighed

Gråsten
Bocks Bjerg 15

Pris: 995.000 **Brt.:** 6.499
Udb.: 50.000 **Nt.:** 5.424

Alternativ finansiering:
Pauselån®F1
Brt./net: 3.437/2.996

C

m²				
50	1/2	2	1984	

Central beliggenhed

Sagsnr. 227 1- familieshus

Gråsten
Domhusparken 14

Pris: 1.075.000 **Brt.:** 7.437
Udb.: 55.000 **Nt.:** 6.572

Alternativ finansiering:
Pauselån®F1
Brt./net: 4.341/4.170

G

m²	m²			
167	1.000	1/5	1	1965

Velholdt villa ved skoven

1- familieshus

Gråsten
Solbakken 22
Sagsnr. 360 Yderst velholdt villa, der er renoveret gennem de sidste 7 år, med bl.a efterisolering, nyt tag, køkken, badeværelse og hele underetagen. En virkelig spændende villa, som fortjener en besigtigelse.

Pris: 1.640.000 **Brt.:** 10.454
Udb.: 85.000 **Nt.:** 8.366

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 5.728/4.696

C

m²	m²			
154	926	2/4	2	1955

Velholdt hus med god planløsning

1- familieshus

Gråsten
Stjerneparken 28
Sagsnr. 361 I attraktivt kvarter, tæt på skov og vand sælges dette parcelhus der har en god indretning med børneafdeling hvor der er badeværelse og egen indgang. Der er nyere træ lavenergi vinduer og døre i huset.

Pris: 1.795.000 **Brt.:** 11.493
Udb.: 90.000 **Nt.:** 9.604

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 6.320/5.587

D

m²	m²			
170	779	1/4	1	1974

Andelsbolig med udsigt

Andelsbolig

Gråsten
Bryggen 19
Sagsnr. 342 Ved Gråsten havn sælges denne attraktive andelsbolig. Fra boligen er der gåafstand til indkøb, bus/togstation m.m. Boligen er opført i 2004 og ligger i en bygning med i alt 9 boliger hvor der er trappe og elevator.

C

Andelsbevis: 350.000
Mdl. boligafgift: 5.994
Mdl. forbrugsafg. a/c: 783

m²				
98	1/2	2 tv/2	2004	

Børnevenligt parcelhus

1- familieshus

Adsbøl
Bøgevej 12
Sagsnr. 267 Indretningen består af: Bryggers. Køkken/alrum med god spiseplads samt udgang til terrasse. Værelse. Børneafdeling med 2 vær- elser og badeværelse. Vinkelstue med brændeovn. Entré. Badeværelse. Soveværelse.

Pris: 1.350.000 **Brt.:** 8.769
Udb.: 70.000 **Nt.:** 7.538

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 4.920/4.542

C

m²	m²			
148	993	1/3	1	1986

Rummelig villa med udsigt

1- familieshus

Rinkenæs
Sejrsvej 26
Sagsnr. 344 Stor og rummelig villa med gode muligheder for den pladskrævende familie. Villaen rummer et samlet boligareal på i alt 224 kvm. fordelt på 2 plan. hvortil der kommer et kælderareal på 85 kvm.

Pris: 980.000 **Brt.:** 6.826
Udb.: 50.000 **Nt.:** 6.229

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 3.977/4.020

F

m²	m²			
224	1.347	2/6	2	1963

Hus med havudsigt

1- familieshus

Egernsund
Sundgade 57
Sagsnr. 185 Dette hus er centralt beliggende i Egernsund by, med få meter til dejlig badestrand, skole, børnehave m.m. Huset er opført i 1952 og rummer et samlet boligareal på 108 kvm. Hertil kommer kælder på 60 kvm.

Pris: 690.000 **Brt.:** 4.639
Udb.: 35.000 **Nt.:** 3.566

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 2.470/1.899

G

m²	m²			
108/60	571	1/2	3	1952

Familievilla nær Flensborg Fjord

1- familieshus

Egernsund
Søvej 2
Sagsnr. 62-10 Drømmer du om at bo på en stille villavej, med 50 m. til en skøn sandstrand, så har du chancen her. Underetagen er i 2001 delvist blevet renoveret med nye parketgulve i stue, gang og entré samt er badeværelset renoveret.

Pris: 1.190.000 **Brt.:** 7.215
Udb.: 60.000 **Nt.:** 6.400

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 3.641/3.555

C

m²	m²			
196	725	2/4	2	1963

Stort familiehus

1- familieshus

Rinkenæs
Vårhøj 20
Sagsnr. 29-3 Villaen der er opført i 1966 i gulesten og eternittag, rummer et samlet boligareal på 204 kvm. 1.sal er bygget på villaen i 1978, herfra kan man nyde udsigten til Flensborg Fjord. Villaen ligger på rolig villavej.

Pris: 1.150.000 **Brt.:** 7.796
Udb.: 60.000 **Nt.:** 6.769

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 4.157/3.976

m²	m²			
204	803	2/4	2	1966

Charmerende hus med udsigt

1- familieshus

Broager
Vemmingbundstrandvej 70
Sagsnr. 346 Drømmer du om at bo tæt ved vandet? Så har du netop nu muligheden for, at realisere denne drøm. Fra ejendommen en der en skøn udsigt til Vemmingbund bugt, der kan nydes fra mange af husets rum.

Pris: 1.800.000 **Brt.:** 11.117
Udb.: 90.000 **Nt.:** 9.744

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 5.570/5.347

F

m²	m²			
208	1.664	3/1	2	1876

Skønne ferieboliger på Gråsten Havn

Ejerlejlighed

Gråsten
Østersøvej
Sagsnr. 115 Projektet er bygget direkte på kajkanten i det skønne havneområde. Der er i alt opført 52 ferieboliger i to størrelser på henholdsvis ca. 90. kvm. og 122 kvm, hvoraf vi har 11 stueplans-boliger til salg. Ferieboligerne har den fordel, at de kan anvendes til helårsbeboelse og fritidshus. Priser fra 1.280.000 til 1.680.000, alt efter beliggenhed. Kontakt os for yderligere information.

Pris: 1.280.000 **Brt.:** 8.168
Udb.: 65.000 **Nt.:** 7.282

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 4.224/4.156

m²				
91	1/2	st/1	2007	2

Hus med muligheder

Sagsnr. 81-3 1- familieshus

Rinkenæs
Nederbyvej 151

Pris: 875.000 **Brt.:** 5.602
Udb.: 45.000 **Nt.:** 4.788

Alternativ finansiering:
Pauselån®F1
Brt./net: 3.202/2.834

m²	m²			
112	628	1/2	1	1827

Estate Kjeld Faaborg
STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten
6300@estate.dk
Tlf. 74 65 09 33
www.estate.dk

Estate®